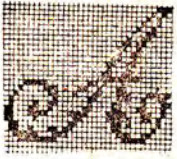


Ліва

ГОД I № 23

БЕЛАСТОК. 5 ЛІПЕНЯ 1956 г.

НАНА 60 гр.



малі ўжо 10 год існуе ў Гайнаўцы вуліца імя Вінцэнта Каладзея. Вінцэнт Каладзея — бяздомны і беспрацоўны

пролетарый, якога ў 1923 годзе выгналі з Любліншчыны бяда. Прыбыў ён у Гайнаўку. У тым жа часе ў Гайнаўцы разбудоввалася лесніцкая, а ў сувязі з гэтым, патрэбны былі на працу людзі. Між іншымі і Каладзея таксама яе атрымаў.

Гэтага шчырага, простага ў адносінах чалавека, які ненавідзеў несправядлівасць і буржуазію, які ўмеў кожнаму дапамагчы, які так добра арганізаваў забастоўкі — палюблі ўсе КПП-оўцы і КПЗБ-оўцы. Каладзея быў сапраўдным чалавекам — камуністам.

На кватэры Каладзея адбыліся сходкі партыйнай ячэйкі, апрацоўваліся планы забастовак, дэманстрацый, зместы лістоў.

Менавіта, тут збіраліся вядомыя, актыўныя камуністы дзеячы Гайнаўкі, як: Пташынскі, Патэр, Кантышэў, Касідла, Кжыўда, Ахманаў і іншыя. Каладзея з вялікім натхненнем выконваў заданні партыі. Выступаў на вечарах, дзейнічаў у «Левіцым Саюзе», натхняў сумняваючыхся, быў душой забастовачных камітэтаў. Неаднаразова пападаў у астраг.

Наступіла гітлераўская акупацыя. Шырыўся тэрор, масавыя арышты. Людзі былі няўпэўнены ў сваёй будучыні. У Белаўскай пушчы пачуліся першыя стрэлы партызанаў. Каладзея наладжвае з імі сувязь. Камуністы ізноў пачалі дзейнічаць — дапамагаць партызанам. Каладзея збіраў харчы, адзенне, тытунь.

Створана першыя заснаванні падпольнай арганізацыі. Ноччу, хаваючыся ад фашыстаў і шпікоў, слухалі па радыё паведамленні аб сітуацыі на фронце, які быў яшчэ далёка. Аднак і Каладзея, і яго таварышы не сумняваліся, што прыйдзе час перамогі над фашызмам. 13 верасня 1943 года гітлераўцы арыштавалі 19 камуністычных дзеячаў, між іншымі таксама і Каладзея. Допыт быў кароткі. Раніцай 17 верасня 1943 года на ўскраіне Белаўскай пушчы гітлераўцы расстрэлялі 19 дзеячаў — камуністаў з Вінцэнтам Каладзея і Сцяпанам Касідлам на чале. Сяброў палякаў і беларусаў злучыла адна магіла за тое, што яны змагаліся за камунізм, арганізавалі падполле, дапамагалі партызанам.

Засталася ўдава па Каладзею — Вераніка і сямёра дзяцей, якія патайком хадзілі на ўзлесце Белаўскай пушчы каб паплакаць па бацьку. Узлесце Белаўскай пушчы было засеянае магіламі камуністаў. Толькі некаторыя з іх засталіся жывымі і перакавалі вайну.

Не забылі яны аб тых, якія загінулі. Неўзабаве, пасля вайны, эксгумавана трупаў і перавезена на могілнік, дзе вуліца названа проз-

вішчамі забітых камуністаў. Адна з вуліц называецца вуліцай Сцяпана Касідла, а другая — імя Вінцэнта Каладзея.

* * *

Жонка Каладзея жыве на вуліцы Жэрмскага № 3 і мае ўжо 60 год. Яе вочы пагаслыя, валасы сівыя, а твар паморшчаны. Прызавяла яна ад цяжкага жыцця. Выгадавала сямёра дзяцей. Калі я спытаў пра ўмовы жыцця, жанчына паглядзела на мяне са спагадам. У яе вачах блішчэлі слёзы.

— Навошта-ж пра гэта пытаеце, не аб такім жыцці марылі мы з мужам да вайны — кажа ціха. Падумае толькі, сёння мяне ўсе забылі, не ведаюць нават, што часам і хлеба мне не хапае, і ў гаршчок няма чаго, палажыць, і адзежа няма ў што. Нават ніякай пенсіі не плацяць па мужу.

У маіх думках узнікаюць шматлікія пытанні, але ўсе яны так і заміраюць на вуснах. Гэта падлаць — ні адно слова не пераходзіць мне праз гора.

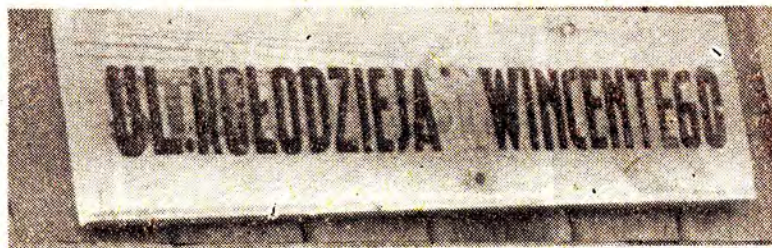
— Да 1949 года — гаворыць удава — я атрымлівала некалькі злотых пенсіі, а потым ужо не. Хіба дайшлі да вываду, што несправядліва прызналі і дзеля таго ўстрымалі. Цяжка было мне жыць. Толькі дзяцей трэба было гадаваць, пасылаць у школу, карміць, адзяваць. Я ж ужо старая, хворая, працаваць не магу, а да таго яшчэ і непісьменная. Не адзін раз прасіла сяброў майго му-

жа, каб мне дапамагалі. І сапраўды, яны дапамагалі, нават і пісалі дзе трэба, але ў нашых установах уладжваюць гэтыя справы вельмі проста: «дапамога не належыцца» і на гэтым канец.

Жанчына выцірае рубком хусткі слёзы.

Падыходзіць да шэфкі і вымае з яе паперы патыхаючыя бюракратызмам і крыўдай — прысланыя Ваяводскай радай нарадавай і Міністэрствам працы і сацыяльнага забеспячэння (апекі спалэчнай), здымкі мужа і здымкі эксгумаванага яго трупа. Кладзе іх каля мяне, на сталае. — Вось гэта мне толькі і засталася, ціхенька сказаў.

Доўга ўзіраўся я на здымак не адважваючыся нават і зірнуць на яе.



— Па якой прычыне ўстрымалі вам пенсію?

— Кажуць, што мой муж нічым асаблівым не заслужыў каб за яго пенсію атрымліваць. Паглядзіце на маё багацце. Пяцёра дзяцей жывуць ужо самі па сабе, а пры мне жывуць дзве дачкі, з якіх адна працуе і на ўсіх нас зарабляе — 600 зл. у месяц.

Гр. Каладзея расказвае, як яна старалася атрымаць пенсію. Колькі слёз праліла, колькі здароўя страціла, колькі наклапацілася, гэтая ста-

рая жанчына і ўсё дарма.

Справа гр. Каладзея з'яўляецца справай вельмі важнай, аднак прадаўнікі ўлад нават не ўмелі добра яе разглядаць.

Вось адзін здавалася б і нязначны, а як жа яркі прыклад: аднойчы да гр. Каладзея прыбыў служачы Міністэрства працы і сацыяльнага забеспячэння і заявіў, што справа будзе ўладжана толькі тады, калі яна скажа ў якім партызанскім атрадзе знаходзіўся яе муж, у які спісак быў пададзены, і ці меў які-небудзь білет — тады прызначыць ёй сталую дапамогу грашымі. Ці такое недарэчы і бяздушнае паняцце ўраднічыны, які наогул не мае ніякай арыентацыі па канспірацыйных справах, а тым больш гайнаўскіх, патрабуе каментарыяў?

— Я не сцяплю, скаплю сякеру ды парубаю павешану на сцяне будынка дошку з прозвішчам мужа, гэта знявага яго памяці — з горачай кажа гр. Каладзея.

Позірк яе заплаканых вачэй б'е ў накіраваны на мяне. Я адчуваў сябе нейк няёмка, у думцы не мог знайсці ніякіх слоў якімі б мог яе сушыць або ў нечым упэўніць.

З жалем у сэрцы я выйшаў з хаты. Глыбока перажываю і думаю аб бюракратычных паперках, якія чытаў у гр. Каладзея.

У пісьме з 27 сакавіка 1950 года нр К/2 06/46 Кваліфікацыйная камісія пры Ваяводскай радзе нарадо-

вай у Беластоку, у складзе: Уладыслаў Наўроцкі, Вацлаў Палчыніскі і Леакадыя Валюк, вырашыла пазбавіць Вераніку Каладзея і яе дзяцей, дапамогі і пенсіі. Тлумачыць яны гэта тым, што няма падставы сцвярджаючай удзел Каладзея ў дэмакратычным падполлі і партызанскім руху. Аднак пасля таго, гр. Каладзея пры дапамозе людзей пасылае яшчэ ў Варшаву.

19 ліпеня 1951 года нр. орг. 14207 Галоўная кваліфікацыйная камісія пры Дзяржаўнай Радзе прыслала паведамленне падпісанае нейкім Краўчыкам, у якім сцвярджаецца пастанову Ваяводскай камісіі Паўтараюцца ўсе тыя самыя аргументы.

Гэта яшчэ не ўсё. Праходзяць гады. Сябры дапамагаюць, пішуць прашэнне ў Міністэрства працы і сацыяльнага забеспячэння.

4 снежня 1953 года Міністэрства прысылае адказ падпісаны дырэктарам дэпартаменту, у якім зноў паўтараюцца папярэднія старыя аргументы. Апрача таго, Міністэрства паведамляе, што не мае права разглядаць справу з пачатку, а тое, што вуліца называецца імям Каладзея — гэта таму, каб ушанаваць памяць замучаных фашызмам работнікаў, а гр. Каладзея не мае ніякай бяды, так што дапамога з'яўляецца тут непатрэбнай.

Думаю, што каментараванне цытат з'яўляецца таксама непатрэбным, бо ўступ майго артыкула дае на гэта дастатковы адказ. Дзе толькі звярталася бедная жанчына — усюды сустракалася з бяздушнасцю і бюракратызмам, нідзе не задумвалася аб яе жыццёвых патрэбах. Ругань патрактавана памяць барацьбіта - камуніста, які так аддана змагаўся за сённяшняю Польшчу і за яе аддаў жыццё.

Будучы ў Гайнаўцы я спытаў старшыню, сакратара прэзідыума ПРН і сакратара КП ПЗПР — ці чулі яны аб гэтай справе, ці ведаюць, што гр. Каладзея часам не мае што есці, што ў такіх цяжкіх умовах жыве? Адказ быў такі: — першы раз аб гэтым чуем...

На нашу інтэрвенцыю гр. Каладзея атрымала ад Паятовай рады аднаразовую дапамогу. Гэта аднак не вырашае справы.

Хачу спытаць, пачынаючы ад паятовых улад, а кончыўшы на Міністэрстве працы і сацыяльнага забеспячэння ў Варшаве — ці сапраўды гр. Каладзея не належыцца стала пенсія?

А. ОМІЛЬЯНОВІЧ

МІХАІЛ ІСАКОЎСКИ

Хутары

Праміналі дні і вечары
Без вялікіх клопатаў, трывогі.
І стаяла сорок тры двары
Па абодвух па баках дарогі.

І жылі, і жыць маглі вякі.
Раптам сварка там — зза сенакосы.
І тады рашылі мужыкі
Кожны двор паставіць на калёсы.

Быў пасёлак — сорок тры двары,
А цяпер такая перамена! —
У палях застылі хутары,
Як стагі нязвезенага сена.

Бачыш іх — куды ты ні зірні —
У палявым мужыцкім акіяне.
Рэдкія няясныя агні
Адзінока свецяцца ў тумане.

Тут і плач і радуйся адзін,
І на працы сам сабе ваяка...

Тут у кожнага — зямлі свой клін
Ды яшчэ сярдзіты свой сабака.

«Не турбуй і не чапай, моў, нас,
На сваю мы долю не крыўдуем...»
А чаму-ж гармонь у позні час
Па шырокай вуліцы сумуе?

А чаму, як кропелькі расы
На вячэрніх травах павісаюць,
Гучна маладыя галасы
Самі ў цішыні сябе склікаюць?

І спяшаюць з цёмных каталаг,
З адзіночых хат у надвечорак
Да тых месц, дзе вуліца была,
Дзе ўзвышаўся некалі пасёлак?

Знаю, дачакаемся пары,
Я адначу святлам яе з вамі:
Здымуцца з прычалаў хутары,
Паляцяць сабе насустрач самі.

Пераклад А. БАЧЫЛЫ.

ШТОГЫДНІВІК БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

СВЯТА МАЛАДОСЦІ

Да Свята песні і танца Беларускай моладзі, якое праходзіла пад лозунгам «Трыбуны да VI-га фестывалю ў Маскве, рыхтаваліся ўсе калектывы



На здымку: Трыбуны звонкім гукам апячваюць усю гораду дзень усеагульнай радасці.

мастацкай самадзейнасці. Кожны з іх хапеў выступіць у дзень свайго свята з як найбольш апрацаванай прагра-



На здымку: Калектыв мастацкай самадзейнасці «Падліс» на студыіне «Спарты» падчас адкрыцця народнага Свята песні і танца ў Беластанку.

мае. Гэтага свята чакалі не толькі мастацкія калектывы, чакала ўся моладзь, уся грамадасць, бо праграма працу гледаўца імат цікавых выступленняў і гульні ў гэты дзень.

Да наведання Беларускага вядоўства і прыняцця ўдзелу ў Свяце песні і танца Ва-явоек праўленне саюза польскай моладзі абрасла дэлегацыяю камсамольцаў Гродзенскай вобласці і дэлегацыяю



На здымку: Злучаны хор падчас выступлення.

кітайскай, карэйскай і албанскай моладзі.

Аўтобус праехаўшы пасёлак Кузніцу, затрымаўся на Польска-Савецкай граніцы. Восі і нашы дарагія госці беларускай дэлегацыі камсамольцаў Гродзенскай вобласці і яны і мы вельмі рады гэтай сустрэчы. Вітаем моцным паціскам рук. Узіраемся друг на друга. Нехіткі слоў каб атрымаць усё расказаць. Аказваецца, што гэтым і гаспадарам не цяжка дагаварыцца, бо многія з іх разумеюць і ведаюць у іх разумеюць і ведаюць мову я мы разумею і ведаем беларускую і рускую мову.

Яшчэ нескількі хвілін усхваляванага абмену ўражаннямі першай радаснай сустрэчы і атэжжаем. Да пабачэння гаварышам з пагранічнай аховай!

Адкуль гэты моцны прыгожы жаночы голас? Усе прысутныя з ахвотай слухаюць. Гэта песня аб беларускім Нё-

не 29 ліпеня членаў шматлікіх калектываў мастацкай самадзейнасці, прадстаўнікоў моладзі Беларускай і жыхараў Беластанку.

— Слова мае сакратар абкома камсамольцаў Гродне тав. Фомічаў — чуваць абяву.



На Свята песні і танца ў Беластанку акрамя дэлегацыі з БССР прыехалі дэлегаты карэйскай, кітайскай і албанскай моладзі, якія з'яўляюцца студэнтамі вышэйшых навучальных устаноў Польшчы.

На здымку: Студэнты карэйскай і члены калектыва мастацкай самадзейнасці іпацыруюць у парку.

На гэтыя словы людзі звярнуліся, выцягнуўшы шчы, піснучы да трыбуны, каб убачыць дэлегата з Савецкага Саюза.

— Сардэчныя палыманыя прывітанні ўсёму польскаму народу і гарадзянам за цёплы прыём нашай дэлегацыі ў горадзе Беластанку, — гаворыць тав. Фомічаў.

Гучныя апладзісменты найбольш светлыя ад адносін усеі прысутнай да гасцей з братняй нам Савецкай Беларусі. Горада віталі таксама



У Свяце песні і танца прымаў удзел беларускі калектыв мастацкай самадзейнасці.

На здымку: Беларускі жаночы хор з Гарадка на студыіне «Спарты» падчас урачыстага адкрыцця народнага свята.

дэлегацыя кітайскіх, карэйскіх і албанскіх студэнтаў у Польшчы, якія ў гэты дзень прыбылі ў Беластанку.

Не такта лёгка адыйсці дэлегатам. Вакол іх гуртуецца ўсё большыя групы людзей асабліва моладзі. Кожнаму хочацца пачуць запяцкі, сказаць, а хоць бы пабачыць вышэйшых народных кофчакі і кашукі.

— Ці вы не маглі б мне на памяць падаць што-небудзь? — пытае на атэзным малады хлопец — адной з дэлегатак.

Тая прышпіляе яму комсамольскі значок. Хлопец усхваляваны, дзякуе.

Цэнтральны канцэрт калектываў мастацкай самадзейнасці Беларускай моладзі, які адбыўся ў 17 гадзіне на плошчы, 19-гадзін быў багаты. Дэлегаты разам з усімі

гледачамі з цікавасцю сачылі за праграмай.

У канцэрце прымаў удзел і беларускі калектыв мастацкай самадзейнасці: жаночы хор з Гарадка, хор з Бела-вежы і вакальна-інструментальны калектыв з Орлі.

Позна ўвечарні скончыўся канцэрт калектываў мастацкай самадзейнасці.

Свята песні і танца — гэта атэа аддзячэнняў мастацкіх калектываў. Гэтае свята з'яўляецца таксама і аглядам дася-

Усяля ўсячына

За „статуяй свабоды“



5 ліпеня сенат амерыканскага штата Лузіяна ўхваліў праект закона ў якім забараняецца для белых і неграў прымаць разам у час танцавальных вечарынак і відовішч.

У добра пайнфармаваных колах заяўляюць, што ў бліжэйшы час белым не будзе сумесна з неграмі ўдзельнічаць у спартыўных гульнях. Так напрыклад, універсітэт у Лузіяне не будзе мог ўдзельнічаць у спартыўных спаборніцтвах з іншымі навукальнымі ўстановамі таму, што большасць у ім студэнтаў — гэта негрыянская моладзь. Факт, што статуя свабоды, якая стаіць ля ўваходу ў боракага порта, атварочваецца за часам да Злучаных Штатаў Амерыкі, знаходзіць штураз мацнейшае пацвярджэнне.

Пахаванне пад цыганскую музыку



Пядаўна ў Будапешце адбылося незвычайнае пахаванне. У час пахавальнага шэсця і над міліяна Сандара Буря — праслаўленага арганізатара венгерскіх цыганскіх капеляў, грала на скрыпках пахавальныя мелодыі 300 цыганоў. Варта пры гэтым яшчэ дадаць, што ў пахаванні ўдзельнічалі майстры старога цыганскага пакалення, які памёр на 75 годзе свайго жыцця, удзельнічала 35 000 асоб.

„Мэга“



Паводле газет «Нойс-Дэйчланд» без каментарыяў публікуем выказванні дэпутата партыі ФДП п. Мендэ, які, у час спрэчак у заходнегерманскім парламенце па пытаннях увядзення воінскага абавязку, заявіў:

«Спецыялісты падлічылі, што: калі б у сучасны момант на тэрыторыю Фэдэральнай Рэспублікі Германіі, неадзе напрыклад у ваколіцы Дзельсдорфа, была кінута вадародная бомба (ці то з самалёта, ці з трансактынальнай ракеты) то ў выніку яе выбуху было б знішчана літаральна ўсё на плошчы 165 км. даўжыні і 35 км шырыні. Страты на гэтай плошчы складалі б лік 8—10 мільёнаў забітых. Гучыць гэта жахліва. Але стратэгі прызначаліся пэўныя рэчы памяншаць, і не кажучы ўжо «мільён забітых» але «1 мэга забітых». А «мэга» — абазначае «мільён».

Бедныя свінні



Адбываліся ўжо розныя гонкі: блок, кротаў, пацукоў. Але вось, як паведамляе «Остэррайшэ-Фольксштэм», некалькі жартулістых каналейцаў задумалі арганізаванне бег на кароткую дыстанцыю, свінней. У мясцовасці Кемтраль, у поўднёвай Канадзе, у пачатку мінулага месяца, адбыўся бег свінней. Перад рапучым богам, адбыліся чатыры прабегі з мэтай выбару найбольш хуткай штукі.

У фінале перамагла свіння аб назве «Спідэр» (Хуткая), якая 100 ярдаў прабегла за 7,4 секунды. Дасягненне нямаляе, калі ўлічыць, што рэкорд свету ўстанавлены чалавекам на гэтай даўжыні склаўся лік 9,2 секунд.

Пустыя залы

У сімпліфісім мястэчку Агрызанта так званы «Камітэт прыхільнікаў кіно», нядаўна сарганізаваў забастоўку гледачў. Забастоўку ахапіла амаль 20 000 жыхараў мястэчка. Правадыры гэтай незвычайнай забастоўкі звярнуліся да ўласнікаў кінотэатраў з такімі патрабаваннямі, які: дэманстраваць кінофільмы не старэйшыя ад 10 гадоў, адначасна вымагаві абавязваць кінозалы; аднавіць крэслы і энжынь білетныя пэчы. У сучасны момант усе залы кінотэатраў пустыя, бо ўласнікі кіно не згадзіліся задавальніць патрабаванні бастуючых.

Легалізаваны тэрор



Французская газета «Лібератыён», піша: «У дучасны момант існуе ў свеце краіна ў якой расавая палітыка і эксплуатацыя ўсяго народа набылі жудасныя формы дэвальнага тэрору. Гэтай краінай з'яўляецца Паўднёвая Афрыка. Негры не маюць тут амаль ніякага права, пельга ім перамяшчацца з месца на месца, не маюць права мець ані ўласнай хаты, ані кавалка горада.

Негр у Паўднёвай Афрыцы не можа быць кваліфікаваным рабочым. У гарадах для іх вылучаюцца спецыяльныя кварталы — гэта ў вёсках, у іх ўласнай краіне, вылучаецца ім рэзерваты, у якіх вымушаны жыць, — у джунглях, пазам з лікімі зьяянамі. Варта пры гэтым дадаць, што Паўднёвая Афрыка ўваходзіць у склад Брытанскай Садружнасці Нацыяў...

„Старое каханне не ржаве“



Як паведамляе газета «Берлінэр Цайтунг», у вёсцы Фрінг (Італія) Марыя Бракетты і Анджэла Фарына, ва ўзросце 70 гадоў гэтымі днямі ўзялі шлюб. Заручыны атрымалі яшчэ перад першай сусветнай вайной але нарачоны хапелі перад шлюбам зарабіць трохі грошай. Эміграваў у Амерыку Пачалася сусветная вайна і Фарына вярнуўся на радзіму толькі праз дзесяць гадоў, але яго нарачона ў той час ужо выйшла замуж за трэціа Фарыну не выходзіла нічога іншага рабіць, як ажаніцца з другой жанчынай. Погым памёр муж Бракетты і жонка Фарыны. У 50 год пасля заручыні Бракетты і Фарына, як зноў вольныя людзі, яны пайшлі да шлюбу.

І. РЫБІНСКІ

Жнівенскай раніцай

Здаецца нават найбольш цвёрдаму і як кажучы «каменнаму» сэрцу, не можа прыйсці думка каб гэту ўсю прыгожасць і радасць у вокаменню, знішчыць. Бо ці-ж не страшэ?

І вось адзначаецца год та-ў 8 гідзін 15 хвілін гэткае ха-кукі самую сонечную раніцу ў гідзін 15 хвілін гэткае хар-аўтоў ў адну секунду раз-бурана да тла.

Стынуць а амерыканцамі атачаны б мбы сярэдзі з па-верхні зячці іва квітнеючыя японскія гаводы Хірасіму і Ягасакі. Аголіны змянілася ў пустыню. Больш 420 000 на-селяніцтва старых, жанчын і дзяцей загінула ў вокаменню або астатнія пакалечаны.

Яшчэ на сённяшні дзень ты-сачы людзей, якія гэтай трагічнай раніцай знайшліся на тэрыторыі дзе скінута бомба, — жывуць у пасрэд-«атачнай хваробы», якая ўсё

яшчэ прычыняе калецтва, бя-сплоднасць і смерць.

Геніяльнае вынаходства XX стагоддзя, якое магло б знай-сці самае шырокае застаса-ванне ў сучаснай навуцы, тэхніцы, у сельскай гаспадар-цы а нават медыцыне — бы-ло ўжытым супроць народа і прычыніла шмат смерці.

Панура грагедыя Хірасі-мы сталася для ўсёй народаў свету асцярогай і заклікам да няспыннай барацьбы за барацьбу атамнай і вадарод-най бомбы, за выкарыстан-нем гэтай страшнай сілы ў мірным будаўніцтве.

Пад заклікам Сусветнага савета міру падпісалася сотні мільёнаў людзей, на ўсім кан-тыненте зямнога шара, а гэ-тая страшная гаводыя стала-ся Міжнародным днём ба-рацьбы за знішчэнне атамнай зброі, за тое каб трагедыя Хірасімы не паўтарылася ні-колі. Аднак аказваецца, што на поўднёвай частцы Ціхага акіяна амерыканцы не спыня-юць сваіх даследаў з вадароднай бомбай. Японскія ры-

бакі зноў гін у ад радыак-тыўнага пылу. Сучасная ме-дыцына не ведае чыстэ срод-каў для барацьбы з радыак-тыўнымі ўздзеяннямі.

Сімптам хваробы: выпадан-не валасоў у хворыя, пашко-джанне крозавыпрацоўнай сі-стэмы і бясплоднасць. Нека-торых да канца жыцця па-мшчаецца ў бальніцы.

Усё міралюбівое насельні-цтва з глыбшым абурэннем сочыць за пошукамі падпаль-шчыкаў новай міравой вай-ны. Працоўныя ўсяго свету не хочуць вайны — яны хо-чуць каб зварнуць не на ра-бурэнні, а на карысць, на да-бро і шчасце ўсяго насельні-цтва, хоць бы каб зямны шар зрабіў сапраўды мірным і квітнеючым.

Мы ўсе ў гэта моцна верым. І дзеля т-го — асабліва ў гэты дзень, у жнівенскую ра-ніцу я люблю таксама гля-нуць у бліжэйшыя як паралелі-вочы свайго ўзіджы і чешуся — вельмі моцна чешуся, што такая страшная паклёна-Хірасіма пачына, — не паў-тарыцца ніколі.

І. РЫБІНСКІ

3 дарожнага дзённіка (1)

Третья встреча

Вось і чырвона-зялёныя пагранічныя слупы СССР. За намі дні турботнага, прадвyezнага хвалявання, прад намі — дзесяць незнаёмых дзён у Совецкай Беларусі.

Брэст. Цягнік у Мінск адыходзіць праз некалькі гадзін. З гэтага выпадку, як кожны цікаўны падарожнік, напраўляемся ў горад.

Першае, што кідаецца нам у вочы, гэта зеляніна. Яна пануе ва ўсім горадзе. Таксама звяртаюць на сябе ўвагу назвы чыста ўтрыманных вуліц, пераважна літаратурнага паходжання. Відаць жыхары Брэста вельмі паважаюць літаратуру, калі сваім вуліцам далі толькі імёў ачынных і замежных паэтаў і пісьменнікаў. Гэтага нельга сказаць аб адносінах пісьменнікаў да старадаўняга беларускага горада, таму, што на Брэскім парнасе, пакуль што пасяліўся толькі Мікола Засім.

Часу заставалася нямнога, таму абмежаваліся мы да павярхоўнага, вонкавага агляду горада.

* * *

У Мінск прыехалі мы ноччу. З ходу папалі пад уладанне клапатлівых таварышаў з Беларускага таварыства — культурнай сувязі з заgrаніцай. Па дарозе ў гасцініцу „Беларусь“ адбылі начное знаёмства з горадам.

Велічна выглядае сталіца Беларусі ноччу. Шматпавярховыя будынкi агнямі неонавых лямпаў урэзаюцца ў нябесную цемру. У асабліва прыгожы настрой увора

дзяць лямпы дзённага святла, якія апошнім часам пачалі ўводзіцца ў Мінску.

Больш дэталёвае знаёмства з сталіцай адбылося на другі дзень.

На вуліцах Мінска

Прывакзальная плошча. З гэтага месца адкрываецца панарама горада. Злева і справа зялёны масіў. Гэта пасадка пасляваенная. Ды і ўсё тут пасляваеннае — дамы, вакзал і самая плошча, якая павялічылася ў парэўнанні з даваенным станам у 3 разы. Са словамі „пасляваенны“ сустракаемся амаль на кожным кроку. Нічога дзіўнага. З старога Мінска засталася самая старая частка Няміга. Горад больш чым у 80 прац. быў разбуран. Падарвалі яго гітлераўскія варвары.

Новы Мінск латрымоўвае кроку самым буйным гарадам Совецкага Саюза.

Вось вышлі мы на праспект імя Сталіна — галоўную магістраль го

распект залучан як адзіны ансамбль — з пабудовамі, вуліцамі, плошчамі.

Шмат гаралоў давялося пабачыць мне ў Совецкім Саюзе, і на маю думку праспект Сталіна ў Мінску, гэта адна з самых прыгажэйшых вуліц Совецкага Саюза. А мо' гэта ад таго, што я не чакаў сустрэць тут такую вуліцу? Ды не, ні думаю.

Архітэктары і будаўнікі Мінска ўлажылі ў горад таленавітую думку і многа гарачага сэрца,



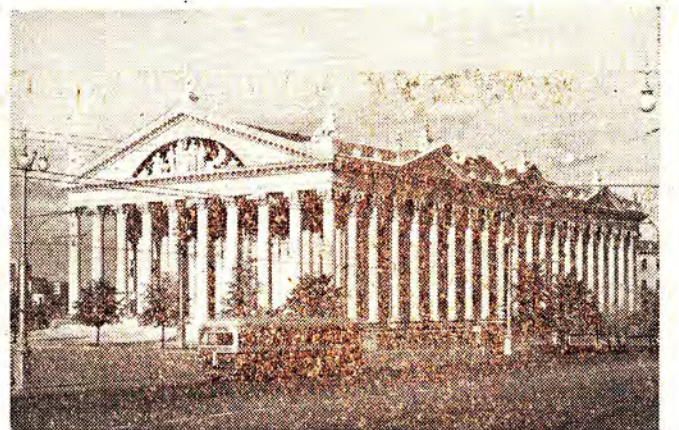
Палітэхнічны інстытут.

цяпліню якога выдыхаюць кветкі шматпаловых ліп, прывезеных сюды з

якія Мінск багаты, плаваюць на моры зеляніны.

Трудна проста ўявіць, што ўсё гэта зялёнае мора было акупантамі знішчана.

Аднак вернемся на праспект. Перад намі Цэнтральная плошча. Тут адбываюцца дэманстрацыі працоўных. Тут будзе пабудаван новы будынак Дома Урада. Побач сквер, які адкрывае помнік Янку Купалу, на якім залаціцца словы



Палац культуры профсаюзаў на Цэнтральнай плошчы.

Мінск патрабуе яшчэ многа гэтых кватратных метраў. Трэба сабе ўявіць, што пасля вайны мінчане жылі ў палатках. Цяпер у Мінску на аднаго чалавека прыпадае сем кватратных метраў жылога плошчы.

Як успамін аб гераічнай барацьбе беларускага народа з акупантамі, узвышаецца ў цэнтры Круглай плошчы манумент загінуўшым воінам Совецкай Арміі і партызанам. Пад барэльефам «Победа», высячаны ў граніце меч, які сімвалізуе словы Неўскага «Хто да нас прыздзе з мячом, ад мяча загіне».

Далей па праспекту будзе самая найбуйнейшая ў Совецкім Саюзе паліграфічны камбінат, размешчаны Палітэхнічны інстытут, Акадэмія навуц БССР, Батанічны сад, Парк культуры і алімпіяды — велізарнай масіў, да вайны некрануты сасновы бор.

Побач любіміца дзяцей — дзіцячая чыгунка, на якой 350 юных грамадзян Мінска прыемна і карысна праводзяць вольны час, выступаючы



У цэнтры Круглай плошчы манумент.

ў якасці начальнікаў станцыі, дыспетчараў, праваднікоў, качагараў, машыністаў. Колькі здавальнення атрымваюць яны, вязучы на сваім цягніку дарослых, якія гэтым разам змушаны падпарадкоўвацца загадам дзяцей.

ГЕОРГІ ВАЛКАВІЦКІ



Дом-музей I га з'езду РСДРП.

рала. Раней гэта вуліца была шырынёй у 16 м. цяпер мае 48 м шырыні і 10 км. даўжыні.

гадавальнікаў, цяпліны якога гнездзіцца ў кожнай цагліне адбудаванай беларускай сталіцы. І таму непрыемна рэжа вока астанак даваеннага будаўніцтва — будынак опернага тэатра, які быццам вялізны жалеза-бетонны бункер узвышаецца над горадам. Ну, гэта справа густу.

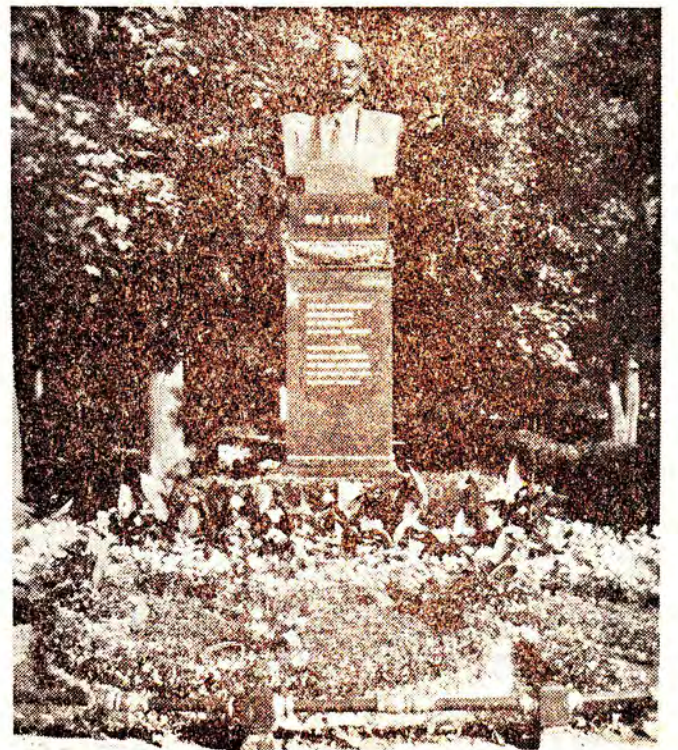
Затое з падножак тэатра адкрываецца цудоўны ландшафт. Лёгка сілуэты будынкаў, усеўшыся на ўзгорках, у

Характэрнай рысай праспекта з'яўляецца тое, што акрамя ўстаноў, на ім пабудаваны жыллыя дамы. Зеляніна і шырокая вуліца ствараюць добрыя жыллёвыя ўмовы. Вось такіх дамоў асабліва многа ля Круглай плошчы. Гэта шматпавярховыя прыгожыя будынкi. Тут да вайны стаялі аднапавярховыя драўляныя домікі. Алзін з іх рэканструяваны і стаіць побач плошчы. Гэта невялічкі, памалёваны зялёнай фарбай дом-музей, у якім адбываўся I з'езд РСДРП.

Аб размаху жыллёвага будаўніцтва ў Мінску сведчаць такія лічбы. Толькі за гады пятай пяцігодкі выдаткавана на гэтае будаўніцтва 930 мільёнаў рублёў. Мінчане атрымалі поўмільёна кватратных метраў жыллой плошчы. Ясна, што



Прывакзальная плошча.



Помнік народу Беларусі Янку Купалу.

Сід добрых і ліхих духах ураджаню

Убогія, пясчаныя прасторы беларускіх зямель не вабілі ані рыжабародых нармандскіх захопнікаў, ані косавоіх татарскіх варвараў. Беларускі люд спрадвеку займаўся толькі земляробствам. Праз доўгія стагоддзі жыў не падпадаючы пад ніякія чужыя ўплывы. Таму з усіх славянскіх плямён, беларусы захавалі найбольш старадаўніх, арыгінальных звычаяў і вераванняў сваіх прабацькоў. А гэтыя звычаі і вераванні галоўным чынам, звязаныя з варожбамі і імкненнем дасягнуць як найлепшыя ўраджай, асабліва жыта. Жыта побач ільну, з'яўлялася галоўнай падставой быту і багацця беларускага насельніцтва. Ураджай жыта прадракаў заможнасць, а неўраджай — на працягу большай часткі года — галечу і голад. Таму зусім

недзіўнае, што беларускі гаспадар, цалкам залежны ад капрызаў прыроды, стараўся ў сваіх вераваннях выдумаць як найбольш багатых і магутных багоў і добрых духаў, імкнуўся ўвайсці ў іх ласку рознымі заклінаннямі, малітвамі і дарамі, каб запэўніць у іх дапамогу ва ўраджай і зборы пладоў.

Цяжкі быў лёс нашых дзядоў, якім на выпадак неўраджай і стыхійных бедстваў, часта пагражаў шматгадовы голад і гартная павольная вегетацыя. Адна з самых даўніх беларускіх легенд расказвае аб жудасным звычай прымушванага забівання сынамі бацькоў у галы голаду, каб пракарміць свае дзеці. Гэтая легенда расказвае, як алзін юнак моцна качаючы свайго бацьку, не забіў яго, а схаваў, ка-

жучы грамадзе, што яго забіў. Калі сыну нехапіла збожжа на сябубу, — удзячны старычына параіў засеяць поле крошккамі са страхі хаты. Сын паслухаўся бацькі. Калі аднак збожжа доўга не ўзыходзіла, — бацька парадзіў яму каб пайшоў на поле і прыціснуўшы вуха да зямлі, слухаў што яна скажа.

Зрабіўшы гэта, здзіўлены сын пачуў запэўненні аб вялікім ураджай.

І сапраўды — збожжа вырасла на славу. З таго часу ў Беларусі бытуе старадаўні звычай абыходжання вясной палёў і слухання „што кажа жыта”.

Такія абходы палёў адбываюцца яшчэ дагэтуль штогод на святога Юрыя г. зн. 23 красавіка па-старому стылю. На абход палёў выходзяць амаль усе жыхары вёскі.

Даўней у час такіх абходаў у межах палосак засаджвалася свяцонныя галінкі вярбы, а на полі закопваліся шкарлупіны ведзікольных яек і косці па спажытым у час свята, мясе.

Галінкі вярбы павінны былі ахоўваць палі ад градабіцця і „нячыстае сілы”, косці павінны былі ахоўваць збожжа ад пустазелля, а шкарлупіны яек спрыялі росту збожжа. Без сумнення быў гэта яшчэ стараславянскі звычай ахвяр для добрых духаў палёў. Духавенства гвалтоўна звярнула гэты звычай, называючы яго „язычаскім”.

Такім добрым палявым духам, які спрыяў ураджаям быў **Бялун** або — палявы гаспадар — **Жыцень**. Бялун знаходзіўся ў лясах, а вельмі папулярны, уяўляны, як старэнькі карлік аб суровым выразе твару, худы, з трыма вачыма і ўзлашчанымі валасамі. Жыцень-жыў „пад каласамі, як пад золатам, пад зярнятамі, як пад серабром”.

(інакш кажучы, жыў у збожжы). Ад яго залежала якасць пладоў. Адтуль і бытуюць у Беларусі такія прымаўкі як: „Жыцень хлеба даў” або „Бядуй на Жытня калі ў засеку хлеба ні прытня”. Жней выходзячы ў поле паздраўлялі Жытня, просячы яго каб „зарадзіў жыта”. Гэты Жыцень вельмі дбае пра зерне. Пасля звозкі снапоў збірае на полі каласы і адносіць іх у гумны гэтых гаспадароў, якія сваё збожжа звезлі старанна. Нядабайных гаспадароў карае неўраджаем. Сперажэ ён таксама сейбітаў прыкрываючы зямлёю зярняты каб не марнаваліся. У некаторых раёнах Жыцень выступаў пад іншымі назвамі, як: Рай, Спарыш, Багач, або Спенка — Спарышка і аказваў працавітым людзям такія ласкі, як шчасце, здароўе, багацце. Таму перад жніўамі ўздыхалі людзі, жадаючы каб, „Спенка — Спарышка даў ім спех — удачу”.

У час жніва, гэты палявы дух безупынна скрываючыся перад жнеямі, хаваўся ў апошнім пучку збожжыны, які па стараславянскаму звычайу, пакідалі жней „на бараду” гэтаму духу. У некаторых мясцовасцях гэты звычай называецца „пакіланнем барады для казла” (сёння звацца „Перапеліна”) аб чым гаворыцца нават у песні вядомай з невядомымі зменамі амаль ва ўсёй Беларусі:

„Сядзіць казёл на мяжэ
Дзіваючыся барадзе”...

Паводле вераванняў у іншых ваколіцах, Жыцень хаваецца ў апошнім зжатым снапе збожжа, які таму і называюць „жытня маці”. Такі сноп — жытня маці — ўрачыста, сапевамі заносілася ў сваю хату на зіму, ставілася ў пачэсным месцы, у покуце са схаваўшымся ў ім Жыценем. Стаяў ён аж да вясны. Потым гэты

сноп урачыста абмалочвана, а яго зерне перамешвана з іншым, і высейвалася веручы, што знаходзячыся ў снапе палявы дух будзе спрыяць ураджанню.

Палявы дух знаходзячыся ў хаче, у снапе збожжа, праганяў з яго хатняга духа, званага — „Дамавіком”.

Дамавік выйшаўшы ў поле, рабіўся палявым д’яблам прычыняючы гаспадарам шкоды.

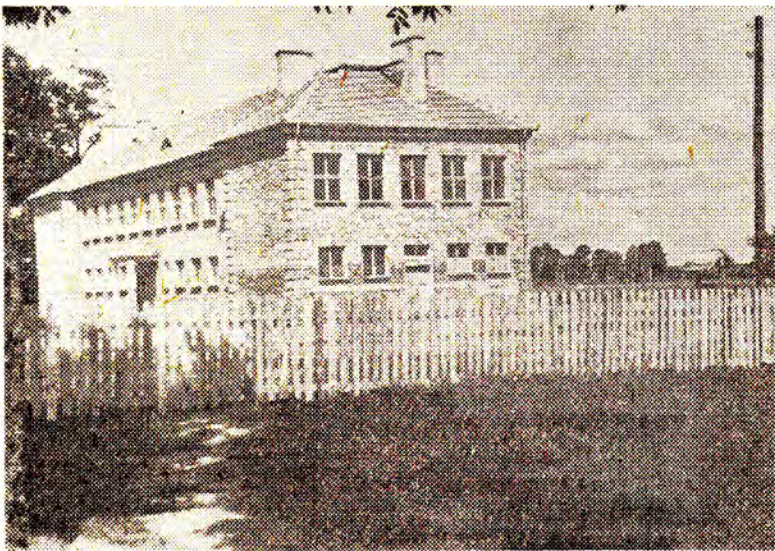
Паводле старадаўніх вераванняў, у спеючай збажыне знаходзілася так званая „жытняя баба”, званая таксама „жалезнай бабай”, якая бязлітасна карала выкочваючых збожжа свавольнікаў і непаслухмяных дзяцей. У некаторых мясцовасцях жалезная баба вядомая пад назвай ведзьмы-чараўніцы, якую перад жніўамі выганялася з палёў адпаведнымі заклінаннямі і чарамі.

Некалі, зборышча такіх добрых і ліхих божкаў спрыяючых і шкодзячых пладам, відавочна было значна большае. Аднак іх назвы забыты, а іх месца занялі хрысціянскія святыя, як святы Мікола, Пётр і Юры, якія спрыяюць пладам, і святы Ілья з Барысам Палікопам, якія зноў зласліва чыняць шкоды гаспадарам.

Часам нават святы Мікола патрапіць чыніць гаспадарам розныя шкоды, аб чым гавораць народныя легенды і апавяданні. Адна з такіх легенд расказвае нават аб тым, што святы Мікола хацеў замарыць голадам усіх людзей і каб дасягнуць гэтага, знішчыў збожжа. Толькі ўсяго некалькі каласоў злолеў схаваць сабака ад якога потым людзі пазычалі збожжа і паўгорна яго вырашцілі, хача гэтае збожжа расце цяпер ужо меншае і горшага гатунку.

ЯКУБ АНТАНЮК.

На Беласточчыне растуць новыя школы



Дзякуючы народнай уладзе з кожным годам пачае беласточкая вёска атрымлівае штараз больш новых, прыгожых і добрайпарадкаваных школ.

На здымку: новабудаваная школа ў Семяноўцы, Гайнаўскага павета. Фото Рыбіньскі.

На папалішчах пакінутых бандамі



Восенню 1953 года бандыты Бибеньчык, які лютаяў у Дамброўскім паветце — спаліў у Новым Двары школу Бандыцкі. Зарок закончыўся Бибеньчык за свае паступкі наказан, а дэмакратычная дзяржава на папалішчах старой школы — ставіць прыгожы новы будынак школьны.

Будайніц калектыв імкнецца датаго каб новую школу аддаць у карысць насельніцтва ўжо першага верасня г. г. І тут стаяць на перашкодзе адна справа. Менавіта: — адчуваецца нячкі недахоп рук да працы. Кіраўніцтва будовы звяртаецца з заклікам да мясцовых жыхароў каб прыйшлі з дапамогай. Асабліва патрэбныя тут такія людзі як: тынкоўшчыкі, мільеры і пячнікі.

Нам здаецца, што грамадства Новага Двара і ваколіцы павінны прыйсці з дапамогай у пабудаванні школы.

Тэкст і здымкі — А. О.

Кукуруза Грыгара Сухадола

Грыгор Сухадола жыве ў Гайнаўцы вул. Сталіна 1. Яго ўсе ведаюць як заўзятага агародніка.

Непадалёку яго арагода ляжаў кавалак зямлі аб плошчы менш больш поў гектара, які не падыходзіў ні на пасвішча ні сенажаць.

Як свет светам нічога на ім не расло апрача паўсюдна веламаых «казіных бародак».

І вось гр. Сухадола задумаўся як выкарыстаць гэты палетак. Што пасадзіць ці пасеяць каб была нейкая карысць.

Дапамагла яму ў гэтым гаспадарчая бібліятэка. Гр Сухадола вырашыў засеяць кукурузу.

— Навазіў смецця, а восенню ўзараў. Дзівіліся людзі, што ён будзе з гэтага рабіць.

Вясною выкультываваў, выраўняў дзірван і хоць сумняваўся крыху, аднак кукурузу засеяў. Узыйдзе ці не? Думаў хадзячы навокал шэрага яшчэ поля. Урэшце ўзыйшла. Калі

вырасла на 25 см. Сухадола падліваў яе жыжкай і час-ад-часу разрыхляў засыхаючую зямлю.

Кукуруза расла быццам на дражжах. Дасягала 50 см, потым метр, паўтары і больш.



..віднела толькі галава гаспадарча. Цяпер гр. Сухадола смеецца са свайго сумнявання.

Суседзі не могуць перайсці, каб не падзівавацца.

Калі я прыйшоў паглядзець — было ўжо пасля поўдня. Сонна рассявала свае цёплыя праменні. У сярэдзіне палетка, разглядаючы кветкі кукурузы, віднела толькі галава гаспадара. У некаторых месцах ён зусім у ёй хаваўся.

Гр. Сухадола сарлэчна прывітаўся і пачаў расказваць аб тым, што ён думае вырошчваць не толькі кукурузу, але

гарбузы, кавуны, залажыць гатуюлю нутрыяў і г. д.

Гляджу на гэтага пажылога жывага чалавека і здзіўляюся.

— Велеце — кажа да мяне, — як пагляджу на доўгіх то аж злосць бярэ. Вось у іншых ляжаць аблогам зусім добрыя агароды. Гэта ж на кожным кавалачку зямлі ці, сенажаці, у агародзе, можна шмат чаго вырошчваць. Трэба толькі ахвоты і намаганняў. Аб карысцях ужо хіба гаварыць не трэба. Кожны ведае што карысць з гэтага мае і дзяржава і той што вырошчвае. Трэба ахвотна і ўмела працаваць.

Гр. Сухадола па спецыяльнасці кравец. У агародзе, каля кукурузы працуе толькі часова, аднак вынікі вельмі добрыя.

Такіх вынікаў можна пачаць не аднаму гаспадару ў нашым ваяводстве.

Тэкст і фото —

А. О.

Вясковы панадворак. Уваходжу ў сялянскую хату. Нізкая столь, абсеўшыя сцены, нізка над зямлёй вокны з патрэсканымі шыбамі і нейкая неакрэсленая неўтульнасць.

Калі я ўваходзячы запыталася, ці тут жыве такі-та, гаспадыня не прызналася. Потым сказала, што яна толькі жартавала. Ды ці жартавала яна, ці не, — яна неахвотна бачыць чужога чалавека, яна па-свойму пільная, асцярожная і моцна недаверлівая.

Я сядзела слухаючы яе, а яна сеўшы на нізкім столку з нейкай зласліва-залёзастай безнадзейнай бадзёрасцю гаварыла.

— Непатрэбна вы ездзіце тут, непатрэбна ўсё тое, што цяпер гавораць і робяць украінцам... Я нікому не веру... Я і вам не веру — кідае гледзячы на мяне.

Потым зноў гаворыць — „я была украінкай, ёсць і буду, але я не хачу аб гэтым гаварыць, я хачу спакойна жыць. Мне ўсё гэта непатрэбна“.

Сын яе выехаў зараз на 20-днёвы курс украінскай мовы ў Сулеюўку ля Варшавы. Але маці і чуць не хоча пра тое, што ён будзе навучаць у школе украінскую мову.

Дзе крыніцы гэтай безнадзейнасці да жыцця, неверы ў заўтрашні дзень...

Ці такія з'явы ў час вялікага ўздыму нацыянальнага жыцця і думкі могуць мець месца? І ці не належыць неадкладна і ўмела заняцца гэтай праблемай. Даволі маўчаць і праходзіць міма. Тут маецца дачыненне з групай людзей, якія маюць што есці, маюць новыя, лепшыя гаспадаркі, глеба ў іх ураджайная і яе ўдосталь ды ўсё-ж такі не чуоцца гаспадарамі.

— У нас ёсць магчымасці, каб заснаваць сельскагаспа-

Яны не чуоцца ГАСПАДАРАМІ

дарчы кааператыву, ды я жыву далёка на калоніі і, па-другое, навошта мне тут гэта... Я ведаю, што трэба аддаць абавязковыя пастаўкі дзяржаве і я свае абавязкі заўсёды выконваю і буду выконваць... У сябе на сваёй зямлі дык я стварыў бы прыкладны сельскагаспадарчы кааператыву — гэтак гаворыць селянін — українец.

— Ці сапраўды становішча без выйсця? Няпраўда!

* * *

Міліцыя ў Банях Мазурскіх пільная. Яна сочыць за парадкам. І як кажуць, для хулігану няма ў яе спуску, і яна без розніцы паляк, ці українец — карае аднолькава. Дык чаму-ж талы не здабыла сабе лавэр'я. Чаму скаргі на яе. Чаму міліцыя невядомыя некаторыя непажаданыя падзеі. Значыць міліцыя ўсё-ж такі недастаткова сочыць за ўсім. І шмат украінцаў, маюць падставу гаварыць, што міліцыя не аднолькава адносіцца да палякаў і да украінцаў. А гэта мае вялікі ўплыў на тое, што украінцы не чуоцца гаспадарамі, што яны з дня на дзень чакаюць якіхсьці змен, што жывуць толькі сённяшнім днём. Такая атмасфера вельмі ярка назіраецца сярод украінцаў у выглядзе 'х хат, у іх гутарцы.

— Мы тут чужыя — кажуць шматлікія з іх.

Вось гэткае разважанне трэба неадкладна ліквідаваць. А як ліквідаваць? Пакуль павятовыя і мясцовыя ўлады не зразумеюць існуючай сітуацыі і не зразумеюць, што яна дамагаецца палепшання — зло не знішчыцца.

Бываюць гістарычныя памылкі, ды гісторыя ідзе наперад і значыць, ёсць магчымасць выправіць гэтыя памыл-

кі. Якая-ж гэта магчымасць? Адказ на гэта даў гр. Сцяпан Саўчышын з Рагалаў — селянін. Ён сказаў: — „Перш-на-перш трэба каб улады, у прыватнасці грамадскія і павятовыя, належна зразумелі, што так паляк як і українец — гэта ўсе людзі і яны маюць аднолькавыя правы гарантваныя канстытуцыяй ПНР“. Правільна. І гэта ўлады павінны не толькі зразумець, а яшчэ і павінны разгарнуць працу з мэтай ліквідавання непажаданага, дрэннага, варожых адносін паміж палякамі і украінцамі, якія тым больш непажаданыя, што ў пераважнасці, закаспіраваныя.

Трэба шмат працаваць сярод гэтага насельніцтва, паказаць дружбу польскага і украінскага народаў у мінулым і ў сучаснасці. Належна і правільна растлумачыць пэўныя падзеі мінулага. Трэба так працаваць, каб у украінцаў знікла прымушанасць, непрыязнь, а нарадзілася перакананне, што яны роўнапраўныя гаспадары зямлі.

Павінна знікнуць такая думка, як у настаўніцы з Яглаў, што яна „ніколі не чула, каб на зямным шары існавала якась Украіна“. Іменна наадварот — настаўнікі павінны шмат гаварыць аб дружбе гэтых народаў, азнаямляць польскіх дзяцей з гісторыяй украінскага народа.

Украінцы маюць сваю мову і несумненна — ім прыемна (і гэта вельмі добра) пагаварыць па-свойму. Кожны чалавек любіць сваю мову і павінен не забываць яе. А ёсць такія, якія неахвотна глядзяць калі украінцы гавораць па украінску, а нават і праследуюць іх за гэта.

Ад 1 верасня г. г. у школе,

у Банях Мазурскіх (80 прац. насельніцтва — украінцы) украінская мова будзе ўведзена як прадмет. Але гэта, як кропля ў моры. Неадкладна зрабіць гэтае-ж самае і ў іншых школах. Гэта-ж немагчыма, каб у вёсках дзе 80 прац. — 90 прац. украінцаў у школах не вучылі украінскай мовы.

Важнай справай з'яўляецца таксама развіццё мастацкіх гурткоў. Яны павінны адыграць ролю прапаганды польска-украінскай дружбы і сумеснага жыцця.

І такія спробы ўзнікнення мастацкіх гурткоў былі. У 1954 годзе ў вёсцы Врубле паўстаў жаночы украінскі гурток з 18-ці асоб. Жанчыны аказаліся актыўнымі. Яны самі без ніякай дапамогі зрабілі сабе ўборы. За іх прыкладам і ў Банях Мазурскіх пачаў арганізавацца украінскі гурток. Былі ахвотныя і з палякаў, і з — і украінцы будуць чуцца гаспадарамі.

ВЕРА ЛЕУЧУК.



Ужо 11 гадоў, як існуе ў Беластоку „Дзяржаўны блетны гурток“ Дзякуючы намаганням з боку прэф. праф. Тамары і Кірылы Янчукскіх жыхары Беластока маюць магчымасць штогод глядзець мастацкія спектаклі, асабліва ў заканчэнні школьнага года.

Усебаковае мастацкае развіццё дало магчымасць вылісцікам гэтага гуртка працаваць інструктарамі, а нават артыстамі ў Варшавскіх тэатрах.

На здымку: Венгерскі танец «Чардаш» у выкананні Бянькі Ясенкоўскай і Януша Скалімоўскага.

Фото — Коссакойскі

Беластоцкае сялянства ў барацьбе з феадальным прыгнётам

XVI і XVII ст. ст. у шляхецкай Польшчы — гэта перыяд узростаючага прыгнёту і эксплуатацыі прыгонных сялян. Быў гэта перыяд добрай кан'юнктуры і вялікіх цэн на польскае збожжа заграўнай і для таго польская шляхта пачала ўсё больш пераходзіць на фальварчную гаспадарку.

Каб пашырыць у фальварках колькасць зямлі патрэбнай пад засевы збожжа, — паны пачалі масава высяляць сялян з гаспадарак, асаджаючы іх на так званыя „навінах“ дзе трэба было нанова карчаваць лес. Фальварак патрабаваў большую колькасць рук да працы і дзеля таго шляхта пачала павялічваць паншчыны падатак. Калі ў XIV ст. селянін працаваў на паншчыне адзін дзень у тыдні, — то ў XVII ст. яна дасягала 7 дзён. Сяляне пачалі бунтавацца супраць павялічвання феадальных цяжараў. Распаўсюджваліся масавыя ўцёкі сялян на Палессе і Запарожжа дзе па прычыне слабага насялення — паншчыны яшчэ не існавала.

Сяляне з вёсак каралеўскіх былі на лепшых правах паншчыны. Існавала фармальнае права паводле якога пачалі яны скардзіцца на крыўду са стараны арандатараў каралеўскіх маёмасцей перад каралеўскім судом. Апрача таго былі спісанія іх абавязкі. Аднак правы гэтыя не абаранялі сялян.

Шляхта арантуючая каралеўскія маёмасці імкнелася ўсё больш і больш павялічваць паншчыны цяжарнасці. Сяляне рашуча супраціўляліся бяспраўнаму павялічванню паншчынных паставак. Яны насільна супраціўляліся гэтаму страшэннаму прыгнёту. Усё часцей шукалі ратунку ў яўных бунтах.

Асабліва моцным выступленнем на Беластоцчыне быў бунт сялян на каралеўскіх маёмасцях у Суражскім старостве, менавіта ў Дарожках, Трычоўцы, Рэпніках, Багданках, Белях і Раствультах. Бунт пачаўся ў Трычоўцы. Суражскі староста Павал Ожэхоўскі вырашыў пашырыць фальварак і дзеля таго прылучыў апрацоўчую зямлю да сябе а сялян

з вёскі выгнаў на пустэчы, дзе трэба было карчаваць лес пад засевы.

У вёсцы закіпела — сяляне перасталі выходзіць на паншчыну (як падае афіцыйна дакумент каралеўскага суда) „не хацелі прыбіраць збожжа, за чым знішчылася 200 тон аўса і ледзь сабраны жыта“. Сяляне злажылі скаргу ў каралеўскі суд моцна клеймючы бяспраўе старасты.

Крумчак крумчачу вока не выкліе — гаворыць старая пагаворка. Староста ад сябе асабліва злажыў скаргу проста на рукі караля Зігмунта III, завербаваў узброеную засцяпковую шляхту і наехаў на вёску.

Трычоўскім сялянам прыйшлі ў дапамогу сяляне з навакольных вёсак. Староста арыштаваў некалькі дзесяткаў з іх і пасадзіў у падвал пад замком у Суражы.

Пайшла другая скарга да караля. Вынік быў такі, што кароль вызначыў камісараў для даследавання справы і загадаў каб на месцы ўсё ўладзілі. Апрача таго даў ім шырокае ўпоўнаважанне „іба што зробіць, то будзе таксама важным як уласны прысуд і даручэнне нашае“.

Камісарамі вызначана падказначэя літоўскага Пятра Весялоўскага, старасту Канінскага, Вайцеха Вышкоўскага і судовага выканаўцу каралеўскага, Міколу Саішэўскага.

Камісары прыехалі ў двор старасты, дзе праз некалькі дзён бавіліся на балю і паляванні спецыяльна ім сарганізаваным. Потым не разгледзіўшы справы выдалі прысуд.

Не рабілі розніцы паміж сялянамі палякамі і беларусамі.

Сяляне паводле шляхты — гэта рабочае быдла, так што нацыянальнае паходжанне не мела тут ніякага значэння. Братамі і землякамі яна лічыла толькі шляхціча нягледзячы на адукацыю і нацыю.

Прысуд камісараў быў востры. Некалькі сялян якіх прызналі за правадыроў бунта — засудзілі на смерць.

У Дзяржаўным Архіве Даўнейшых Актаў яшчэ да сёння захаваўся дакумент падпісаны каралём Зігмунтам III, у якім апісанае выступленне сялян. У дакуменце між іншымі чытаем: „Перш за ўсё, што датычыць таго, што некаторыя падданы прычаны камісарамі за прычыну бунтаў і непаслухмянасці ў турму ад іх прысуджаны і паданы, а аб далейшым іх каранні на нас абавязак накладзены, мы ведаючы, што ўсялякая самаволя і бунт каранымі і ўстрымоўванымі мусяць быць, каб не былі штуршком да далейшай непаслухмянасці, зрабілі, што гэтыя бунтаўшчыкі і атаманы ў турму адданы заслугуючы кару на горла, як на пачатак з вёскі Дарожкі: — Ціхон, Казёл, Мічын і Кратоў, з вёскі Багданкі: зяць Ключыкоў — Войтэк і арганист, з вёскі Раствультаў: Сянько Туровіч, Марка Туровіч, Антон — Грэсяў зяць, Янка Віклода, Сяргей — сын Ляміноў, Даніла — сын Сянькоў, з вёскі Рэпнікі: Рачко з сынамі, Пекар, з вёскі Трычоўка: Янка Анісковіч Баран, з вёскі Бялёў: Лялюш і Якуб Янчыковічы, бунтаўшчыкі, як ужо ў турму камісарамі паданы, так мы іх абвінавачанымі пакараннем на горла прызнаем і выкананне прысуду паручаем нашаму судоваму выканаўцу народжанаму Міколу Ляішэўскаму“.

Каралеўскае паручэнне было выканана.

У гэты трагічны спосаб скончылася выступленне сялян супроць феадалаў у 1552 г.

Крывая помста шляхты толькі прыглушыла ўзрастаючы бунт але зусім яго не пагасіла. Амаль у 200 гады пазней, у 1755 годзе сяляне Трычоўкі і Дарожак ізноў паднялі бунт. Прычынай бунта было тое, што Суражскі староста Залеўскі бялітасна і няспынна павялічваў паншчыны абавязкі.

Аднак і гэты бунт быў крывава палаўлены шляхтай, якая заўсёды толькі імкнулася каб пры дапамозе перападоху ўтрымаць сялян у паслушэнстве.

Г. МАТЭЙЧЫК.

Дзеянні прарока Ільі Грыбаўскага



у 1926 год Гарачае, сухое лета. Палаямі пясчанымі дарогамі, ад вёскі, да вёскі, узнімаючы хмары пылу, ішлі вялікія натоўпы людзей. Адзін такі натоўп у некалькі сот чалавек, нясучы ў выцягнутых руках іконы, крыжы і царкоўныя харугвы, спяваючы працяжныя, сумныя малітвы, уваходзіў у вёску Войшкі, Бельскага павета.

Жыхары вёскі павыходзілі з хатаў. Некаторыя ўбачыўшы натоўп шырока хрысціліся, набожна складалі рукі і падалі на калені. Міхась Мінюк, у экстазе, кінуўся ніцым у гасюк пасярэдзіне вуліцы, пад ногі працэсіі. Некалькі сот сектантаў прайшло па Мінюку. Калі прайшлі — Мінюк закінуўшы за плечы папярэдне нарыхтаваныя клунак, паплёўся за натоўпам.

У гэтае гарачае лета, многа такіх працэсій ішло праз вёскі Палесся, Падляша, Віленшчыны, Новагрудчыны. Усе яны мелі адну мэту. Дайсці да «святога» месца ў Грыбава, пабачыць Ілью-прарока і пазбавіцца грахоў.

Дзі Матка Боска прамовіла да Ільі

Грыбава — гэта невялікая вёска ў Сакольскім павеце на Беластоцкай. Знаходзіцца яна ў досыць малінічай мясцовасці, сярод невялікіх узвышшаў ды хмызнякоў. Зямля тут пясчаная. Людзі жывуць бедна. Вось тут і жыў Ілья Клімовіч.

Жыў ён, як і іншыя жыхары вёскі — бедна. Быў пісьменным, меў рэлігійныя кніжкі. Шмат чытаў. З кніжак даведаўся пра жыццё розных «цудатворцаў». Аднак чытанне гэтых кніжак не палепшвала жыцця Ільі Клімовіча. Таму ён пачаў задумвацца над тым, як эрабіцца багатым. Уззяўшы пад увагу тое, што тады былі ў модзе прарокі-цудатворцы — паставіў стаяць «прарокам».

— Ці-ж я горшы ад такога Мікалая цудатворца ці другіх прарокаў — думаў Ілья. Паспрабую, ану-ж Бог дасць шчасце і людзі прызнаюць мяне святым.

І вось Ілья пачаў расказваць, як аднойчы ноччу — пакой у якім ён спаў, заліло святло, а з іконы, якая вісела на сцяне ў покуце, сыйшла да яго Матка Боска і сказала, што Бог давервае яму, Ільі Клімовічу, пабудаванне ў Грыбава на ўзгорку царквы, што гэтае месца дзе стане царква ёсць святое, а Ілью Клімовіча Бог прызначае на свайго прарока і прапаведніка. Сродкі на пабудаванне царквы — запэўнівала Ілья, Матка Боска — знойдзена.

Трэба сказаць, што Ілья меў паважанне сярод жыхараў вёскі. Ну бо і як-жа. Чалавек пісьменны, пабожны, ведае напамяць урывкі з «святых» кніг. Як-жа не паважаць такога чалавека.

Людзі паверылі Ільі. Пачалі ў яго хаце часта сабірацца і адпраўляць малебны пры адноўленай шудоўнай іконе Маткі Боскай. А ў кішэні Ільі пачалі сыпацца грошы і розныя даніны на пабудову царквы.

Цудатворца Ілья Клімовіч прызначыў прарока

Ільі трэба было папулярнасці. Трэба было, каб парод аб ім дазнаўся, каб прызнаў яго прарокам. І вось ён у 1906 годзе ўзбіраўся адпаведную суму грошай, выбраўся ехаць у далёкі Кранштад, да «цудатворца» Іоана Ільіча Сергіева.

Кранштацкага, які тады лічыўся святым.

Якія перагаворы вёў Ілья з «цудатворцамі» Кранштацкім — невядома. Іоан Кранштацкі прызнаў Ілью за натхнёнага раба божага, выдаў яму адпаведны ліст да свяшчэннікаў усёй Расіі з павадаўленнем, што Ільі Грыбаўскаму наказана ад Бога пабудаванне царквы ў святым месцы і, што свяшчэннікі абавязаны гэта аб'явіць ва ўсіх царквах Расіі, а таксама дапамагчы Ільі ў зборы данін на пабудову царквы.

«Цудатворца» Кранштацкі быў так добры, што нават паклапаціўся ў царскім урадзе аб дакуменце, у якім дазвалялася Ільі Грыбаўскаму збіраць даніны і ахвяры на пабудову царквы і наказвалася чыніць яму шырокую дапамогу.

У атрыманні такога дакумента Іоан Кранштацкі не меў спецыяльнага клопату, улічыўшы той факт, што яго брат быў міністрам у царскім урадзе. Пры такой дапамозе Ілья Грыбаўскі ўжо не меў перашкод. І вось пачаў ён раз'язджаць быццам багаты турыст, па ўсёй вялікай Расіі, а ўзбіраўшы добрую суму грошай вярнуўся ў Грыбава і пачаў будаваць царкву.

Ілья Грыбаўскі прызначыў прарока

У 1926 годзе царква была пабудавана. З таго часу аб Ільі Грыбаўскім у Заходняй Беларусі і Польшчы пачалі гаварыць ужо, як аб святым. Таму тысячы людзей плялося ў Грыбава, каб яго пабачыць, памаліцца ў «святых месцах», пазбыцца грахоў. Кожны чалавек, які ішоў да Грыбава, стараўся захапіць штось на ахвяру святому. Хто грошы, хто прыгожыя дываны — кожны стараўся каб не зайсці з парожнімі рукамі.

Ілья стаўся багатым. Дзённым яго даход разлічваўся на 1.000 злоты. Праваслаўнае духавенства, бяручы пад увагу так вялікія даходы «прарока», паставіла кананізаваць яго ў лік святых і такім чынам, палажыць сваю руку на грошы.

У канцы 1926 года тысячы людзей залілі абозам ля грыбаўскай царквы. Прыехала многа духавенства на чале з епіскапам Гродзенскім.

Пад гул званаў, царква была свячана а «прарок» Ілья меў прамову да людзей.

З таго часу «прарок» стаўся яшчэ больш вядомым у народзе. А ўслед за гэтым, штуром больш верных ішло да Грыбава, штуром больш капіталу збіралася ў касах «прарока».

Праваслаўнае духавенства, каб мець доступ да прарокавых грошай, заснавала ў Грыбава манастыр, прысылаючы сваіх манахаў, а Ілью, каб не меў крыўды, пасвяціла на старшага сярод манахаў.

І вось грошыкі з Грыбава праз рукі манахаў, паплылі ў Гродна, у касу праваслаўнага духавенства.

Калі «прарок» пераканаўся, што ён ужо не гаспадар «святога месца» якое яму дало магчымасць узбіраць вялікі капітал, калі пераканаўся, што грошыкі з яго рук уцякаюць — паставіў парваць з праваслаўным духавенствам і даць яму ўпартую барацьбу. З гэтай мэтай «прарок» публічна сарваў з сябе манахскую вопратку і патануў у нагамі, а манахаў прысланых з Гродна прагнаў з Грыбаўскага манастыра.

З таго часу палымныя прапаведні «прарока» былі накіраваны супраць праваслаўнага духавенства. Прарок пачаў арганізаваць сваю, незалежную секту «Ільінец».

Канкурэнцыя прарокаў

Секта штуром больш сталася папулярнай. Капітал «прарока» з кожным днём павялічваўся. Цяпер «прарок» мог абе дазволіць на ашчэпленне сваіх «апосталаў», якія ходзячы па вёсках распаўсюджвалі прапаведні Ільі і вярбавалі сярод цёмных, несвядомых людзей штуром новых паклоннікаў.

У лік яго апосталаў уваходзілі: Бенадык Лабач з Лукі і Аляксандр Данілюк з Каменя, — Гайнаўскага павета, «апостал» Пётр з Аўгустова і «архангел» Міхал Мінюк з Войшкаў, — Бельскага павета, «апостал» Павел з Пянькоў, — Беластоцкага павета.

Гэтыя «апосталы» добра прычыніліся да павялічэння капіталу «прарока». Ну, а самі таксама не асталіся пакрыўджанымі «Прарок» за іх дзейнасць не застаўся ў даўгу. Бенадык Лабач за грошы, якія даваў людзям на «святое месца», пабудаваў сабе новы дом у Лузі і жыў прыпавяваючы. Другі «апостал» таксама добра пажыў пры «прароку».

А да Ільі — «прарока» усё штуром больш прыходзіла людзей, усё больш прыбывала грошай. А калі ў царкве ўзбіраліся цэлыя кучы прыгожых дыванаў, вышываных ручнікоў, то прарок прадаваў іх мясцовым яўрэям — гандлярам.

Аднак ад нейкага часу Ілья агарнула трысця. Прычынай гэтага была дзейнасць другога «прарока», які з'явіўся ў ваколіцах Грыбава. Трэба прызнаць, што дзейнасць гэтага другога «прарока цудатворца» пад прозвішчам «Рэйс», набірала штуром шпарчэйшага размаху. Не дарма Ілья трысцяўся. Новы «прарок» у некаторых выпадках меў над Ільёй перавагу. Быў малады, прыгожы, а жанчыны да яго лілі быццам мёд да мёду. А праз жанчын (чаго-ж яны не змогуць) новы «прарок» здабываў сабе штуром больш паклоннікаў.

І вось Ілья, каб выйсці з гэтага клопату і пазбыцца «прарока», які рабіў яму канкурэнцыю, паставіў ліквідаваць яго.

Аднойчы ноччу, калі новы «прарок» вяртаўся ад сваёй палубіні (ох, і любіў ён маладых жанчын) Ілья зняпаў перацягнуў яго па галаве досыць тоўстай дубінай. «Прарок» нават не кеўкнуў, адразу аддаў душу Богу. «Святы» Ілья нахіліўся, прылажыў вуха да грудзей так хутка закончыўшага сваю кар'еру маладога «прарока», паслухаў і ўздыхнуў з палёгкай. Сэрца канкурэнта не біла. «Прарок» Ілья аглянуўся, паслухаў ці хто не надыходзіць, пабожна перахрысціўся і ўзяўшы цэла забітага на рукі, заняў на ўзгорак, непадалёк царквы ды заканаў.

А праз некалькі дзён паліцыя адкапала цэла забітага «прарока», а «святога» Ілью арыштавала. Яшчэ праз некалькі дзён, стараста ў Саколы атрымаў з касы Ільі 12 тысяч злоты і Ілья быў звольнены з арышту, і адвезены ў належным «прароку» гонарам у Грыбава. Так пазбыўся Ілья канкурэнта.

У святых «святых» месцах

Ад часу непаладак з праваслаўным духавенствам «прарок» пачаў распаўсюджваць сваю «сектанцкую рэлігію», якая з ім рознілася ад прынятай праваслаўнай рэлігіі. Пачаў ён прапаведваць другое прысць Хрыста на зямлю і канец свету.

Не ведаючы, што зробіць з замарожанымі капіталамі Ілья паставіў распачаць будаўніцтва святаго горада аб назве «Вершалін», прапа-

ведуючы, што падчас канца свету ўсе гарады загінуць, а «Вершалін» застанецца, таму што ён святы.

І вось непадалёк ад Грыбава, у хмызняку, пачалі будаваць новыя дамы. Закладзіны «Вершаліна» былі зроблены ў гэтых першых дамах пасяліўся «прарок» Ілья са сваімі «апосталамі» і «святымі дзецімі», якіх штуром больш прыбывала ў Грыбава.

У «Вершаліне» таксама быў сарганізаваны «рай», а і стражы яго варот пастаўлена «апостала» Пятра.

Яшчэ толькі трэба было знайсці адпаведную жанчыну, якая магла б нарадзіць Хрыста, а тады ўжо прапаведні «прарока» аб другім прысць Хрыста на зямлю — збыліся б. Жанчына такая знайшлася, у асобе прыгожай Альжбеты Сабесіюк, з-пад Нарвы.

Каб «матка боска» змагла нарадзіць Хрыста, дапушчаны быў да яе, адзін з апосталаў аб назве «Архіпетрыцій» — чалавек атлетычнай будовы.

Свежа спечаная «матка боска» не супраціўлялася гэтаму, бо і як-жа: «прарок» Ілья так загадаў — значыць так трэба.

А зрэшты, ці-ж «матка боска» не чулася жанчынай, ці-ж ёй не падабаўся прыгожы, здаравы «апостал»?

І вось пад спева разшалелай масы сектантаў, апостал «Архіпетрыцій», з «прарокам» Ільёй быў пушчаны ў пакой «маткі боскай». У той час, калі «Архіпетрыцій» выконваў «святую місію» — сектанты падалі на каленні, выцягалі рукі да Ільі, маліліся за другое прысць Хрыста. Раптам малебен іх, прарэзаў быццам нажом, проста нечалавечы крык «маткі боскай». Мабыць гэта быў знак, што «Архіпетрыцій» выкан у сваю «місію» добра.

Аднак, невядома чаму — «матка боска» Хрыста не парадзіла ды на дзвюга гадзі засталася жанчынаю псіхічна-хворай.

У «Вершалінскім раё» многа было маладых, прыгожых «святых дзеці» — як іх там называлі.

Гэтыя «святые дзецічкі» былі непасрэднай уласнасцю «апосталаў», якія пад вокам «прарока» праводзілі з імі «святые хананне».

У выніку гэтага ханання многа «святых дзецічкі» прывяло на свет новых «апосталаў». Некаторыя з гэтых дзецічак мелі шчасце, бо апосталы ўрэшце пажаніліся з імі, а некаторыя без ніякай апекі гаротна жылі ў «Вершалінскім раё».

Прарок спалохаўся вярнуцца

А «прарок» Ілья распаўсюджваў свае прапаведні. Палохаў цёмных, несвядомых людзей «канцом свету» і «страшным судом».

Каб пашырыць свае ўплывы на насельніцтва, «прарок» пачаў друкаваць розныя лістоўкі такія, як: «Церков новый Іерусалім устроена по писанию пророком Ільей», «Ілья прарок в Полше, строит город Вершалін», «Указанія Отца Ільі Пророка» і шмат іншых.

На свайго адказнага рэдактара, Ілья выбраў «апостала» Аляксандра Данілюка з Каменя.

Санацыйная ўлада чыніла ўсякую дапамогу Ільі ў яго дзейнасці. Друкарня Мішандзіка ў Беластоку знаходзілася ў яго распараджэнні. Тысячы лістовак друкавалася ў гэтай друкарні, а пасля распаўсюджвалася «апосталамі» па ўсёй Заходняй Беларусі і Польшчы.

«Прарок» Ілья меў вялікую пашану і паважанне сярод прадстаўнікоў санацыйнай улады. Старэйшыя пашаюць, што нават Сакольскі стараста скідаў перад ім капалюш.

За непасрэднай рэкамендацый старасты — санацыйны ўрад узяў гародзіў «святога» Ілью дзумаю ордэ, амі.

Каб не застацца ў даўгу — Ілья паставіў яшчэ болей павялічыць грашовыя даніны санацыйнаму ўраду.

З гэтай мэтай «прарок» пачаў прапаведваць канец свету, вызначваючы канкрэтную дату.

Пачуўшы гэта, паклоннікі «прарока» пачалі прадаваць свае гаспадаркі, дамы, кравы, млыны: нашто ж нам гэта — думалі, — калі ўжо хутка будзе канец свету.

З грашыма ў кішэнях ішлі яны цэлымі сем'ямі да «святога Вершаліна» каб апошні раз памаліцца, каб пазбыцца грахоў перад страшным судом. А ў касах прарока збіралася зноў штуром больш грошай. І вось Ілья мяшамі пачаў адстаўляць санацыйнай уладзе сярэбрныя пачысцалаткі.

Аднак якое-ж было расчараванне паклоннікаў «прарока», калі вызначаная Ільёй дата канца свету мінула, а свет якім быў такім і застаўся, толькі з той розніцай, што многа з іх засталася без ніякіх сродкаў да далейшага жыцця. А жыць трэба было, ну бо канец свету не адбыўся.

Таму, некаторыя з сектантаў пачалі раздумваць, — ці аб'яў гэта ўсё праўда, што гаворыць «прарок» ці ён у сапраўднасці з'яўляецца святым.

Паставілі пераканацца ў гэтым. Сектанты з Бельскага павета зрабілі вялікі драўляны крыж. З гэтым крыжам (няслі я о цэлы час на руках) некалькі сот чалавек пехатою прыйшло ў Грыбава з прапановай, каб раскрыжаваць Ілью на гэтым крыжы.

— Калі ты сапраўды святы — гаварылі яны да «прарока» — то праз тры дні ўзаскрэсееш, так як Ісус Хрыстос. «Прарок» згадзіўся — ды што-ж меў зрабіць — ніхай паспрабаваў бы супрацьстаяць асе людзей. І хоць яму мурашкі за «святую» шкурай па плячах машыравалі і зубы ад страху ляскалі — аднак адказаў, што заўтра будзе гатоў на раскрыжаванне.

Аднак не дайшло да гэтага, бо «прарок» спалохаўся прыжы і ўйёў у невядомым кірунку.

А праз некалькі дзён вярнуўся з пісталетам у кішэні і аховай пры боку ў асобах 10 маладых, здаравых мужчын.

У гэтых абставінах не было ўжо ахвотных раскрыжаваць «святога».

Сухі карэнь Ільінекскіх будыма

Некалькі тыдняў таму, я пабываў у будыста «апостала», адказнага рэдактара Ільінскіх прапаведняў — Аляксандра Данілюка ў Камені.

Калі ён даведаўся, што я хачу напісаць аб дзейнасці Ільі і секты, радасць яго не мела канца.

— Хіба вам Бог даў натхненне, каб напісаць аб нашай праўдзе, — ўсхваляваны, прагаварыў ён, складаючы пабожна рукі.

Ну што-ж, я не стаў Данілюка пераконваць, што нічога супольнага з Богам не маю, а аб дзейнасці Ільі і секты хачу толькі напісаць так, якая яна была ў сапраўднасці.

Праз нейкі час, Данілюк прыцягнуў мне два мяшкі цесна набітых лістоўкамі з прапаведнямі Ільі. Пачаў расказваць, як ён распаўсюджвае іх сярод насельніцтва.

Цяжка мне было гаварыць з гэтым чалавекам на ўсёроў прасянутым фанатызм.

Трудна таксама зразумець, што яшчэ цяпер, у другой палавіне XX-га стагоддзя, на Беластоцкім знаходзяцца людзі, якія вераць у хлусню, распаўсюджваную такімі цёмнымі «апосталамі», як Данілюк з Каменя, — Гайнаўскага павета.

ВАСІЛЬ БАШЧЭУСКІ



Кафедра беларускай філалогіі пры Варшаўскім Універсітэце

Ужо ў гэтым годзе пры Варшаўскім Універсітэце будзе адкрыта кафедра беларускай філалогіі. Умовы прыняцця такіх самых, як і пры паступленні на кожную вышэйшую навучальную ўстанову.

Заявы аб прыняцці прышліць на адрас: Галоўнае Праўленне Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Беластоку вул. Маніфесту Ліпцовага 25.

Да заявы трэба далучыць такія дакументы: біяграфію, анкету, пасведчанне ад лекара. З здымкі, заяву аб прыняцці ў «акадэмічны дом» і аб прызнанні стыпендыі, пасведчанне аб маёмасці, апінія.

Друкі да заявы, біяграфіі і анкету можна атрымаць у канцелярыі імяцінай школы, або ў павятовых і ваявоцкіх аддзелах асветы. (Л)

Змянілася жыццё

У адлегласці 3 км ад Нарвы знаходзіцца невялікая беларуская вёска — Макаўка. У ёй за 12 год народнай улады мошча змянілася жыццё. У кожнай хаце вечарам гучыць электрычная лампачка, грае радыёапаратура, пазавелена ў сельскагаспадарчы капэратыў тэлефон.

Янка Асташэўскі і Езёк Палена вывучылі паважаную прафесію трактарыста.

Былыя жыхары Макаўкі займаюць адказныя пасады ў Паятэўскай радзе, у ГС-е і іншых установах нашчага ваяводства. Шмат мотадзі з Макаўкі рудыцца ў сярэдніх школах. Валя Асташэўская ўжо закончыла школу і стала працаваць бухгалтарам, а Марыся Нікановіч — медыстраю Мікола Ваўрыцук і Аляксей Лішчынін праз год закончаць вшэйшыя інжынерныя школы.

Да вайны гэтых магчымасцей жыхары Макаўкі не мелі. А.

Хроніка

27 ліпеня г. у памяшканні Галоўнага Праўлення БГ.К.Т. адбылося пасяджэнне Прэзідыума ГП БГ.К.Т. на якім абмеркавана ад падрыхтоўкі да пленума ГП БГ.К.Т. якое адбудзецца ў канцы верасня г. г.

Нашы карэспандэнты і чытачы пішучы

Падумайце над гэтым сяляне

Вёска Плебанашы ў Дамброўскім гавеі мае ўласны лес. Нягледзячы аднак на тое, што ты лес з'яўляецца супольным, знаходзілася многа аматараў, якія хацелі высякаць яго тады, калі ім хапелася і толькі, колькі не дазваляла грамадскае права.

Актывісты гэтай вёскі доўга думалі — што рабіць каб

недапусціць да крадзёжы драўніны з лесу Вядома, гэтак жа супольная ўласнасць Урэшце быў знойдзены спосаб на аматараў нелегальнага высякання лесу. Пастанавілі самі караць сваіх зладзеяў.

Кожны злоўлены на крадзёжы лесу, вясковым судом прыцягваўся да адказнасці і, у залежнасці ад размераў

злачынства, быў пакараны ад аднаго да двух тыдняў вартвання ноччу ўскі. Выкананне прысуду дакладна спраўджваецца. Такая кара ў выніку дае добрыя рэзультаты. Што-раз менш ёсць ахвотных парушаць устаноўленыя цэлай вёскай правы.

А мо-б так і іншыя вёскі падумалі над гэтым: ці нельга было б падобныя праблемы вырашаць шляхам уласных дысцыплінарна-выхавальных санкцый?.

А О

Трэба падумаць аб сваёй уласнай бяспечнасці

Вёска Рыбакі ў Беластоцкім павеце вельмі густа набудаваная. Адна побач другой стаяць тут драўняныя хаты з саланымі страхамі. У выпадку пажару, загарэлася-б уся вёска.

Аднак яшчэ ніхто не падумаў аб тым, каб пабудаваль хоць адзін громіздка.

А мо-б так жыхары гэтай вёскі падумалі аб уласнай бяспечнасці і супольна абязпечыліся перад паслядоўнасцямі ад ураўнаў грому так небяспечных у летні час.

Чытач з Міхалова



25 ліпеня нашую рэдакцыю наведалі госці з БССР — праф. праф. Мікалай Гурскі і Васіль Тарасаў.

На здымку: Госці з Мінска (першы з права праф. М. Гурскі і трэці праф. В. Тарасаў) падчас сяброўскай гутаркі з калектывам рэдакцыі. Фото — Зарэмба.

Калі пачалі работу трэба яе закончыць

Ужо мінула некалькі год, як вёска Збуч у Гайнаўскім павеце, атрымала электрычнае святло. У той час быў створан тут сельскагаспадарчы кааператыв, у які ўступіла каля 20 гаспадароў. З першых дзён з вялікім запалам прыступілі яны да калектывнай працы. Падбудоўвалі абору, закурпілі некалькі штук жылёў і свіней. Дзяля палягачэння працы кааператывшчыкі задумалі механізаваць працаёмкія работы.

Беластонскае прадпрыемства электрыфікацыі сельскай гаспадаркі прыступіла да работ.

Трэба неадкладна пачаць работу парэшце закончыць.

Б.

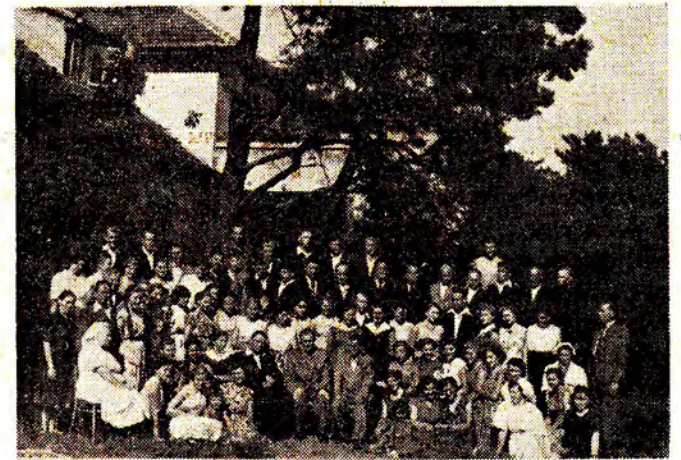
Хто яму дапаможа?

Нядаўна прыйшоў у рэдакцыю адзін з нашых чытачоў — Юлік Мелашчэня, выпускнік Педагагічнага ліцэя ў Беластоку.

Ён расказаў нам аб тым, што ў час другой сусветнай вайны вывезлі яго фашысты з бацькамі ў Беласток з сяла Сляшчы, Тураўскі раён, БССР. Ужо каля 15 год, як жыве ён атэі, н. маючы ніякіх звестак пра бацькоў. Звяртаемся з просьбай да ўсіх чытачоў — дапамагчы адшукаць яго бацькоў і сваякоў.

Звесткі дасылалі ў рэдакцыю.

Б.



Удзельнікі курса ў Медзэшыне.

Мы зярнулі на лясную сцежку, якая завілістай істужкай бегла ў невялікі лясок.

Лясок скончыўся і мы выйшлі на вуліцу ўздоўж якой красаваліся зграбныя, прыгожыя, жыллыя домкі.

Яшчэ кавалачак і мы затрымаліся ля варот «Освродка Школенёваго» Міні: прэста Асветы ў Медзэшыне. Сядзіба «Освродка» рассялася сярод зялёных зараз дрэў парку. Тут ад 4 да 24 га ліпеня адбываліся заняткі па беларускай мове і літаратуры. Удзел прымалі 80 чалавек настаўнікаў і выпускнікаў беларускіх школ. Заняткі праводзілі прафесары з Мінска — Мікалай Іванавіч Гурскі і Васіль Трафімавіч Тарасаў.

Скончыліся апошнія заняткі. Пасля абеду ўсе згуртаваліся ў меншыя і большыя грамадкі гутарылі, успаміналі мінулыя гны тыдні сваёй сабыўкі ў Медзэшыне і шкалялі, што яны ўжо скончыліся. Вельмі ж ужо добра было тут!

Праходзячы калідорам я снаткала старую жанчыну — курсантку (стаўдзішчэ настаўнікаў шмат было на курсе). Падыйшла да яе — спытала:

— Ці задаволены вы, што прыехалі на курс?
— Яшчэ і як задаволены! Колькі я тут навучылася, колькі даведалася ўсёго! — атказвае жанчына.
— А як вам падабаліся прафесары і іх лекцыі?

— Мы, — настаўнікі ўсе павінны безвыпнна імкнуцца знайсці такія метады навучання, каб запікавіць нашых дзяцей, каб паказаць багатыя беларускыя мовы і літаратуры. Ад нашых прафесараў мы атрымалі не толькі веды па граматыцы і літаратуры, але і добры прыклад як перадаць свае веды слухачам.

Па галтэе дравіай пасля абеду прыехалі ўдзельнікі курса украінскай мовы ў Сулеюўку. На канаворку зрабілася шумна. Сяброўскі абмен уражаннямі, заўвагамі, гутаркі на тэму, заканчэння курса — запойнілі першыя хвіліны сустрэчы. Ды вось з'яўляўся загальчак і папраціў усіх у залу на ўрачыстае заканчэнне курса ў Медзэшыне. У хуткім часе 80 чалавек з беларускага курса і 20 — з украінскага запойнілі залу.

— Час, які мы тут пражылі разам з вамі — гаварылі курсанты, ззяраючыся да прафесараў — застанецца ў нашай памяці на ўсё жыццё!

Акрамя падзякі курсанты падрыхтавалі ім букеты кветак — звычай агульнастасаваны, ды заўсёды мілы і прыемны.

У часе ўрачыстасці былі разданы пасведчанні з адбытага курса.

Пасля ўрачыстасці рабілі супольныя здымкі, а потым танцавалі. Было весела. Гучалі беларускія, рускія, украінскія, польскія песні. Беларусы з украінцамі адчувалі ў аднолькавай меры вялікую супольную радасць — радасць, якую можа даць толькі сапраўдная, шчырая, сардэчная дружба.

В. Л.

С. ЯНОВІЧ

(4)

Родная глухамань

Дзверы ў клуб з галасам расчыніліся і ў сабраўшайся ля выйсця натоўп хлопцаў і дзяўчат усунуўся Рыгор. Выглядаў жаласліва. З раскудланых валасоў струменчыкамі сцякала вада. Прамокая вопратка была аж цёмная. З пад насупленых бровваў прагна разглядаліся панурыя вочы. Няўпэўне на адыйшоўшы пад сцяну ў кут, упарта ўстаўіўся на Марысю.

Заўважыўшы яго Марыся мацней прыгарнулася да Пятра быццам шукаючы ў яго абароны.

Пятро крыху здзіўлены гэтым заглянуў ёй проста ў вочы. Убачыў у іх нейкі незразумелы страх, разгубленасць. Гармонік паволі пачаў ціхнуць, выводзячы апошнія такты.

— Ну, а цяпер крыху адпачнем, Пятро — першай загаварыла Марыся і настойліва пацягнула за руку, да сяна.

— Ну, добра — машынальна згадзіўся.

Прысеўшы, пужліва пазіраючы ў кут дзе стаяў Рыгор, зноў пачала гаварыць:

— Я хачу ісці да хаты... Дождз ужо не падае. Позна. Падвядзі мяне, бо я адна баюся... — і ўстала.

Калі ўжо сабіраліся адыходзіць падыйшоў да Пятра Янка і ціха паведаміў:

— Май на прыкмеце Рыгара Лакшаўца, ну таго з Зарэчан. Вунь стаіць у куце ля вакна. Бачыш як ён на цябе глядзіць. На выпадак чаго, дапаможам... — запэўніў адыходзячы.

— Ой — ускрыкнула Марыся, папіскаючы плячымі — што за халодная вада. — Бачыш, ужо днее...

— Ну, мама напэўна чакае дочкі ды што раз глядзіць у вакно — упоўслова перабіў Марысі Пятро.

Засмяяліся.

Марыся раптам выхпіла сваю руку і хуценька падбегла да беляшэўнага за плотам куста язіну, і пачала выбіраць штобуйнейшыя галінкі.

— Што робіш. Нішчыш прыроду — ціха перасцярагаў Пятро, набліжаючыся да яе. Марыся ўся дрыжэла ад напружанасці намагаючыся дастаць да густа абсыпанай кветкамі, галінкі.

— Чакай, падсіджу цябе — і схпіўшы яе пад пахі хацеў падняць угору але яна тут пачала вырывацца яму з рук, раскаціста смяючыся. Пятро не памятаў сябе адной рукой моцна абхапіў Марысю за плечы, другой пругкія марысіны ногі. — Нельга рваць кветак — упоўголоса жартаўліва прамовіў схіляючыся да вуснаў Марыся ўпёршыся рукамі ў пятровы грудзі хутка адхіліла галаву.

— Чуеш, пусці мяне — патрабавальна азвалася. Засаромеўшыся, Пятро паволі паставіў Марысю на зямлю.

Увесь час ішлі моўчкі зрэдку паглядаючы на сябе.

Неўзабаве ў раннім змроку паказаліся першыя хаты Зарэчан. Перамошны нарэшце абнятажніц, Рамейчук нясмела ўзяў Марысю пад руку. Памалу ўваходзілі ў вёску. Дзе ні дзе пасярэціне вуліцы было відаць невялікія лужыны пасля дажджу.

— Марыся?! То калі зноў спаткаемся?

— Не ведаю.

Моўчкі падыйшлі да брамкі марысінай хаты.

— У сераду будзе свята. Прыедзь на вечар з Беластока. У нас будзе забава. Пятро — усхвалявана загаварыла прыпыняючыся.

— Марыся — Пятро паглядзеў у яе вочы.

— Што, Пятро — прапалтала.

Нечакана адчуў цяплыню яе твару і прыемнае казытанне пакручаных над марысіным ілбом, валасоў.

Як у сне Пятро пачуў чыес крокі, хтосьці недалёка перайшоў каля іх. У гэты момант Марыся гвалтоўна вырвалася з аблімкаў, шыманула, праз прыадчыненую брамку і як каза памчалася да сцянаў. Яшчэ праз хвіліну да яго вушэй данёсся кароткі стук дзвярэй.

Апрытомнеўшы крыху, паглядзеў перш на марысіну хату, на закрытыя фіранкамі вокны...

— Ты валануца, хадзі сюды, хадзі — нехта пагрозліва замармытаў сыплючы лаянкай.

Пятро коса зірнуў у той бок адкуль даносіліся абразлівыя словы.

Ля плота пад грушаю стаяў Рыгор Лакшаўец. Рамейчук з нянавісцю паглядзеў на яго скрыўлены ад злосці твар, прыгладзіў валасы і адварнуўшыся шпарка пакрочыў дамоў.

* * *

— Манячка... я хацела табе сказаць адну радасную вестку — узбуджана прамовіла Вольга сядячы за стал абедаль.

Марыся цікаўна паглядзела на сваю маці.

— Сягоння сустрэла ў полі Рыгара... — пераглынуўшы лыжку стравы, зноў пачала.

... — Ён хоча з табой ажніцца Маня...

На лоб Марысі выступіў пот, у грудзях пачало рабіцца нейка млосна, задрыжэлі ногі.

— Мамачка... што ты...

— Так, так дочка, гэта ісіная праўда. Ты болей шчаслівая ад мяне. Жарты-ж, такога гаспадары сын з такой, як ты хоча жаніцца. Яшчэ так горла заявіў, што яму не трэба ніякага пасару, толькі цябе адну прагне...

Працяг будзе.

Ніба 7



Нядаўна з СССР у Варшаву прыляцеў рэактыўны самалёт «ТУ-104». Самалёт гэты аглядаа каля 100 тысяч жыхароў Варшавы. (3 друку)



— Глядзі сыноч, што твораць людзі будучыня комунізм.

Дамінік з Іванок

Ішоў Дамінік з Іванок
Ішоў у поле,
Нёс сярок.
Іванокі Дамінік
Жытка жаць
Сяром прывык.

Скажы Дамініку, чом
Жыта ў полі
Жнеш сяром?
Скажы, міне чалавеча,
Не балянь-жа
Табе плечы?

„Ой балянь, шчэ й як балянь,
Скажыце-ж мне —
Што пачаць?
Рагачы за Іванкамі
Тэжа жытка
Жнуць сяромі“.

Дамініку, то-ж цяпер
Ужо выходзіць
З моды серп.
Высалзі за вёску нос

І дай прыклад
Для Рагоз...

За тры вёрсты, за сялом
Знаходзіцца
У НАРВЕ П О М.
Там касілі новы ёсць,
Вазмі ж Рагачам
На „злосць“!

Умееш прыказкі казаць,
Пакажы, як
Жытка жаць.
Няхай дойдзе да Рагоз,
Што касілку
Ты прывёз.

Загаворыць ў вёсках люд —
Шымкі, Вейкі,
Юшкаў Груд.
Скажунь, што перадавік —
Іванокі
Дамінік.

КОРАЊ

Добра пазнаў...

— У якую сторуны мы цяпер маючыся — пытаюцца капраль салдата ў час начнога маршу.

— Я думаю, што на поўдзене гр капраль — адказвае салдат.

— Добра — а пачом Вы гэта пазналі?

— Бо мне робіцца што раз цяплей. Р.

Гультай

Тады калі не было яшчэ механізаваных працаўмкіх работ на будове, пранавала двух рабочых: Міхась і Антон

Міхась насіў на трэці паверх па 30 штук цэглы. Антон шмат здаравеннейшы ад Міхася, насіў па 15 штук цэглы. Калі майстар будовы запытаў Антона, чаму ён носіць напалавіну менш цэглы чым Міхась, Антон адказаў:

— Міхась гультай і прагультайчык, яму не хочання два разы хадзіць на трэці паверх.

Б.

Прагавіты хлопчык

МАТКА: — Еш, Кірылка, з Богам, еш...

КІРЫЛКА: (плачліва) — Я, не, есці не буду.

МАТКА: — Чаму?

КІРЫЛКА: — Для нас дваіх крупніку не хопіць.

Страшная кара

— Скажы, якая ёсць у нас кара для двоежэнцаў?

— Ці ты не ведаеш? — Дзве пшчы...

Пасля вяселля



— Ты мяне любіш, Вася?
— А як-жа ма.. даражыня, люблю..
— А чаму не хочаш пацалаваць?
— Ах, ты маё сонейка, я забыўся..

У рэстаране



— Ханей бы я сягоння атрымаць шогос, чаго яшчэ ніколі не меў..

— Але ж добра! У меню ёсць мозг.

Пасля спектакля

МУЖ: — Што хацела б даражыня сказаць аб сённяшнім спектаклі.

ЖОНКА: — Гіра артыстаў была на высокім узроўні. Аднак каханне было паказана фальшыва..

МУЖ: — Чаму, мая дарагая?

ЖОНКА: — Мы, Алеська, адыгралі-б з табой ляпей..

Патушыла святло

БАЦЬКА: — На, Пеця, цукеркі, еш... А цяпер скажы мне сыноч, як ты жыў з матуляй без мяне. Смутна вам было без таткі, га?

ПЕЦЯ: — Зусім не смутна. Татка... У мамы да нас заўсёды прыходзіў інспектар. Прыносіў мне і матулі цукеркі, але мама не хацела яго бачыць, бо патушыла святло...

Тварам да вёскі

Зразумела, нічога ў гэтым няма дрэннага, што настаўляем усіх паварочвацца тварам да вёскі...

Усім вядома, што вёска нас корміць і таму нічога дзіўнага, што вясковыя справы блізкія нашаму сэрцу. Мы хочам уздыму культурнага жыцця ў вёсцы, абмяркоўваем мастацтва на барацьбе за высокі ўраджай і газавым аб неабходных для яго рэчах.

Гаворым многа, а робіцца мала таму, што не кожнаму хочацца з горадама развітацца і ехаць у вёску на дапамогу.

Многія ўстановы звязаныя з вёскай, працуюць не багачы сёл і вырабляюць іх вясковыя пільманосцы, якія я прапаную перайменаваць на „Надзвычайна пільманосца на вясковых пільманосцах“.

А ПЗГС мае зной сваю думку аб вёсцы і думае, што мужычок павінен змагацца за высокі ўраджай у п'яным выглядзе, і таму ў вясковых крамах водкі хапае, а тавары шырокага ўжытку адсутнічаюць.

Селянін, па гумавай боты і дэбрую рыдлёўку вымушан ехаць у горад. Цяжка ў вёсцы купіць коламаты, газы ці кнот ад лямпы, а каб мужык забыў аб гэтым, прапануюць яму водку.

А мужыку без кнота цяжка жыць, а каб яго мець ён павінен або фанар купіць, або ўпоцёмку ў стайні каня карміць.

У ГС — Страбля, на надзеялах нельга купіць

паліроўка, у Вышыхах дробязны шнурок да ботай не купіш, у ГС — Крыпна ад 1952 г. лажыць пара баксёрскіх рукавіц, а начальства здзіўляецца, чаму мужычок не купляе так неабходных для яго рэчэй.

У Гарадок штодзённа прывозяць з Міхалова 100 кілаграмаў хлеба, а Гарадок налічвае больш 2 тысяч жыхароў і калі меў сваю пяркню то выцякалі 500 кілаграмаў хлеба. А цяпер па хлеб вымушаны ездзіць у Беласток.

Падобных бюракратаяў і лёгкадумных людзей, якія недацэнюваюць патрэб вёскі, неабходна так іх каленам штурхнуць, каб яны кулём ляцелі якнайдалей ад горада і вёскі.

Цяпер якраз сезон паліроўкі работ і дапамога вёсцы не перашкаджае не толькі станаўленню да яе тварам, але і дапамагчы рукамі.

Вядзьма Лева

АГАФОН АБРОТКА У ГАРКАВІЦКІМ „КЛУБЕ“



Агафон пісьмо чытае:
— Гм! — дзіўнатыкі запрашаюць...
— Да Гаркавіц на забаву? Еду, паглядзець цікава.

З вокан выглядаюць цёткі.
Кожна назвае Абротку.
Ліда, Райка, Надзя Люба,
— Павалі чго да «клуба».

Вось і «клуб» — пабітыя вокны.
Праз салому відаць кроквы.
Крыжом дзікія культуры.
Агафончык вочы жмурыць.

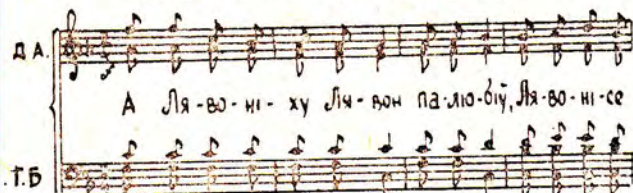
У сценах дзіры, украў хтось д-веры.
Глядзіць і вачам не верыць.
Музыкант сядзіць на столу.
Задзярыста рэжа польку...

Свіня ў дзверы нос усадзіла.
Агафон на цэлу сілу.
Хлопцаў і дзяўчат устыдае.
— З вас ніхто аб «клуб» не обіае!!!

РЭДАКЦЫЯ КЛІПІНІЯ Адрас рэдакцыі: г.р. Беласток, вул. Кілінскага 7/1. Тэлефоны: Гал. рэдактар і сакратарыят 25 89, аддзел рэдакцыі 36 43. Умовы падпіскі на 6 месяцаў — 15 зл 60 гр, на 3 месяцы — 7 зл 80 гр. Падпіску прымаюць патшчыя ўстановы і пісьманосцы. Корт NBP I Oddz. Miejski Nr 102-7-161 w Białymstoku. Паліграфічнае прадпрыемства ў Беластоку Т-7-283

ЛЯВОНІХА

(народная беларуская песня)



А Лявоніху Лявон палюбіў,
Лявонісе чаравічкі купіў.
А Лявоніха ня жонка была,
Нямытую мне кашульку дала

А Лявоніху Лявон палюбіў,
Лявонісе чаравічкі купіў.
Лявоніха — душа ласкавая,
Чаравічкамі паляскавала.

Як я молада ў матулькі жыла,
Як вішнёўка у садочку цвіла;
Цвіла, цвіла, ды паўзвітывала,
З малайцамі ды пагулівала.

Наехалі поўны дом наш казакоў
Ды забралі майго мужа ў палом,
Ды ня шкода, што яго ды забралі,
Толькі шкода, што ня моцна звязалі.

Ён паганец уцячэць ды ўцячэць,
Мне галойку маю бедну патайчэць;
Трэба будзе сцерагчыся — уцякаць,
З вераб'ямі пад страхом навакаць.

ВЯЛІКІ КОНКУРС

У сённяшнім нумары змяшчаем 5 купон Вялікага літаратурнага конкурсу. Прыпамінаем, што ўмовай конкурсу з'яўляецца: адгадваць імя і прозвішча пісьменніка, назваць загалоўкі яго выдатнейшых твораў, напісаць на асобным паперы, якія творы чытачу найбольш спадабаліся і чаму.

Заўвага: на канверце трэба падаць дакладны свой адрас.

Шматлікія чытачы пытаюцца рэдакцыю ці яшчэ цяпер можна ўзяць удзел у конкурсе. Рэдакцыя вырашыла папярэдзіць іх магчымасці. Дзе-ля таго каб больш чытачоў купонаў прадоўжваецца да магі брань удзел у конкурсе 30 верасня г.г.



Яго твор. «Мі-судка»

тэрмін дасылання ўсіх 10-ці купонаў прадоўжваецца да магі брань удзел у конкурсе 30 верасня г.г.

КУПОН V

Імя і прозвішча пісьменніка
.....
.....
Імя твора
.....
.....
Мне найбольш спадабаліся творы
.....
.....

Імя
Прозвішча
Адрас